

# RONDUL

de SIBIU

## Repartizarea locuințelor de stat

# Doar 15 la sută din cereri intră în calcul

Doar 2.100 de cereri, adică 15,3 la sută din cele 13.700 înregistrate în ultimii șapte ani la Primăria Sibiu, vor fi analizate de Comisia socială instituită la nivelul

municipiului, pentru repartizarea locuințelor din fondul locativ de stat. Dintre solicitanți, cel mult 50 au șanse de a primi, în perioada imediat următoare, una dintre locuințele declarate disponibile. Cele 2.100 de cereri au fost înregistrate la Primăria Sibiu în perioada 01.01.1996 - 30.09.1997, așa cum se prevede în metodologia de repartizare a locuințelor din fondul de stat, stabilită de comisia socială a Consiliului Local Sibiu. Celălalte 11.600

de cereri, depuse anterior datei de 1 ianuarie 1996, nu au fost luate în calcul. "Persoanele care nu și-au reînnoit solicitarea în 1996, nu mai au nevoie de locuință", ne-a declarat consilierul Eugen Martin, membru al comisiei sociale.

Deocamdată, nu poate fi precizată data la care va începe repartizarea locuințelor. Funcționarii Primăriei au finalizat deocamdată doar introducerea datelor primare, potrivit unui program de calculator, compatibil cu criteriile de punctaj stabilite de comisia socială

a Consiliului Local Sibiu. "Definitivarea listei de priorități, prin însumarea punctajului obținut, se va face abia după ancheta socială, efectuată, potrivit metodologiei adoptate, de membrii comisiei sociale. Aceștia vor verifica datele declarate de solicitanți, în cererile depuse. Lista de prioritate, propusă de membrii comisiei sociale, va fi dezbătută de consilierii locali sibieni și afișată după ce primește girul acestora. Repartizarea pro-

priu-zisă a spațiilor declarate disponibile către solicitanți va fi făcută, în baza Hotărârii Consiliului Local, de primarul Dan Condurat", ne-a declarat, ieri, viceprimarul Ioan Sturz.

R.A.

Eugen  
Martin

MARTI

4 noiembrie 1997

1359

Anul V, 12 pagini, 750 lei

Varianta în limba română pe INTERNET  
<http://verena.roknet.ro/rondul>

Cereți și  
suplimentul  
RONDUL  
Economic

Ultima oră

General Giuseppe Ardito,  
comandantul Trupelor  
Terestre Aliate din Sudul  
Europei, sosește astăzi, la ora  
11,30, pe aeroportul din Sibiu.  
Tot astăzi, sosește la Sibiu, la  
ora 18,30, general de divizie  
Constantin Degeratu, șeful  
Statului Major General al  
Armatei Române, în cadrul  
exercițiului  
"Cooperative Determination '97"

## Majorare de preț la uleiul comestibil

Creșterea cu 5,5 la sută a tarifelor la energia electrică, anunțată începând cu 1 noiembrie, va atrage, în zilele următoare, majorarea cu 1-2 la sută a prețului la uleiul comestibil, după cum a declarat, Viorel Zichil, președintele patronatului producătorilor de ulei. **MEDIAFAX**

Astăzi, la ora  
17.00, la RTS

## "Ora sincerității"

Emisiunea de astăzi a postului de televiziune RTS, "Ora sincerității", îl va avea ca invitat pe dl Nicolae Nan, președintele Consiliului Județean Sibiu. Emisiunea fiind interactivă, telespectatorii pot adresa invitatului întrebări la tel. 21.57.58. Realizator, Dorin Teodorescu, redactorul șef al ziarului Rondul.

## Săptămâna viitoare,

# Primarii din județ vor da extemporal, în fața pompierilor

Inspectorii Grupului de Pompieri Sibiu vor declanșa, săptămâna viitoare, un control de amploare, care vizează primarii localităților din județ, a anunțat, ieri, în conferința săptămânală de presă, purtătorul de cuvânt al pompierilor militari, cpt. Vasile Dobre. Potrivit Ordonanței nr. 60, emise în acest an de Guvernul României, intrate în vigoare cu o lună în urmă, primarii sunt obligați să verifice

respectarea măsurilor de prevenire a incendiilor, funcționarea sistemelor de anunțare și alarmare, să organizeze pregătirea profesională a grupurilor de pompieri civili. Consiliile locale le-a fost atribuită obligativitatea de a aloca, din bugetul local al orașului sau comunei, fonduri pentru menținerea utilajelor de intervenție în stare de funcționare.

Radu ANDRONE

## Stomatologia sibiană mai are o șansă

Ministerul Educației Naționale și CNEA urmează să decidă, în următoarele două săptămâni, dacă se va mai organiza concurs de admitere, pentru anul universitar 1997-1998, la Secția Stomatologie a Facultății de Medicină "Victor Papilian", din Sibiu. Această posibilitate a apărut ca urmare a faptului că, la ultima ședință a CNEA, din 20 octombrie 1997, acestei secții i-a fost aprobată prelungirea funcționării cu condiția de a se încadra în indicatorii de dotare materială, stabiliți de comisie.

(continuare în pag. 8)

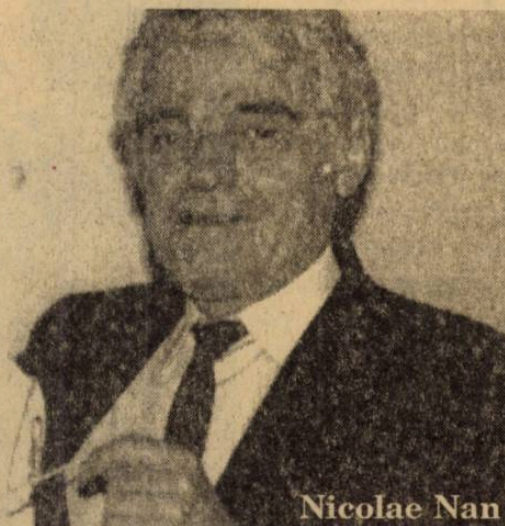
Manuela VLAD  
Jurnalistă, anul III

# Sibiul, membru al Adunării Regiunilor Europei

La sfârșitul lunii octombrie, Biroul Adunării Regiunilor Europei a aprobat, cu ocazia ședinței din localitatea Baben - Viena, cererea de aderare a Consiliului Județean Sibiu în ARE. În consecință, Sibiul va participa la următoarea adunare generală a ARE, ce va avea loc la începutul lunii decembrie, în calitate de membru deplin. "Este o decizie foarte impor-

tantă pentru noi. Calitatea de membru al Adunării Regiunilor Europei ne va integra în circuitul economic și cultural internațional. Noi sperăm că legăturile noastre cu regiunile Europei vor aduce o serie de beneficii, în folosul comunității sibiane", ne-a declarat, în exclusivitate, președintele Consiliului Județean Sibiu, dl. Nicolae Nan.

D.T.



Nicolae Nan

## Biblioteca ASTRA a împlinit 136 de ani

Una din cele mai prestigioase instituții de cultură, din Sibiu, Biblioteca ASTRA împlineste, astăzi, 136 de ani de la înființare. Despre ce înseamnă, pentru comunitatea sibiană, ne-a vorbit directorul acestui lăcaș de cultură, prof. Ioan Mariș: "Biblioteca ASTRA, pe care toți cei născuți la Sibiu o știu din copilărie, este o instituție viabilă, în ciuda celor 136 de ani pe care îi are. Ea nu și-a schimbat niciodată menirea și, de-a lungul anilor, a reușit să se mențină în conștiința comunității. Biblioteca continuă să se modernizeze, pentru că este obligată să satisfacă nivelul din ce în ce mai ridicat al pretențiilor publicului cititor".

D.T.

Editorial de Dorin  
TEODORESCU  
Remanierea  
ca pedeapsă pag. 3

DW  
DEUTSCHE WELLE  
St. Aug.  
DOINAȘ

Mai mult ca prezentul

Duminica  
tenorilor răgușiți pag. 5

Diverse

**Calendarul religios**

**Ortodox:**

Cv. Ioanichie cel Mare, Sf. Mc. Nicandru.

**Greco-catolic:**

Ss. Ioaniciu cel Mare, cuv. Nicandru.

ep. m. si Ermen, pr.

**Roamno-catolic:**

Sf. Carol Borromeo, ep.

**Evanghelic:**

Ortrud.

**CALENDARUL ZILEI**

1847 - A murit compozitorul german Felix Mendelssohn - Bartholdy

1892 - A murit Florimond Hervé, compozitor francez (n. 30.VI.1825)

- În urma incidentului cu trupele engleze (19.IX), guvernul francez ordonă evacuarea detașamentului francez de la Fashoda (Sudan)

1947 - A murit profesorul și omul politic Alexandru C. Cuza (n. 8.XI.1857)

1970 - A murit scriitorul Tudor Mușatescu (n. 22.II.1903)

**ZIAR EDITAT DE SOCIETATEA "NOBLESSE" s.r.l.**

**Redactor șef: DORIN TEODORESCU**  
**Publicist comentator: RADU SCUTEA**

Secretar general de redacție:

**CLAUDIA FĂGĂRAȘ**

Șef secție eveniment:

**RADU ANDRONE.**

Reporteri: **MARIUS GHEORGHIU, ADINA IRIMESCU, MIRELA PUI, STELIUȚA POP, CRINA RODEAN, CIPRIAN SAVA, RAREȘ BURLACU**

Secretariat de redacție:

**IOAN RODEAN.**

Fotoreporter:

**DORU TOLCIU și SEBASTIAN DAVID.**

Șef subredacție București:

**MARIANA STĂNESCU.**

Calculatoare:

**CLAUDIU HULEA,**

**ȘTEFAN ȘERBULEA,**

**OLIMPIU HULEA.**

Responsabil de număr:

**MIRELA PUI**

**ADRESA:**

Sibiu

str. Nicolae Bălcescu nr. 12

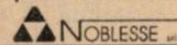
Tel. 069/210464

069/218133

Fax. 069/210102

Publicitate: 069/ 21.81.60

Tehnoredactare computerizată și tiparul executate de:



**Responsabilitatea asupra veridicității articolelor aparține în exclusivitate autorilor**

**Ajutoare olandeze pentru**

**Spitalul Clinic Județean Sibiu**

Spitalul Clinic Județean Sibiu a primit joi, 30 octombrie, un nou transport de medicamente și materiale sanitare din partea organizației olandeze "Stichting Kinderhulp Roemenie". Valoarea aproximativă a

ajutoarelor se ridică la 100 milioane lei, echivalentul costurilor totale ale medicamentelor și materialelor sanitare consumate, în trei

zile, de Spitalul Clinic Județean.

Organizația olandeză sprijină spitalul sibian, începând din 1990, prin ajutoarele aduse de două ori pe an.

**Radu SCUTEA**

**Întreprinzătorii Particulari cer**

**Cumpărarea spațiilor comerciale închiriate**

Gheorghe Nicolaescu, vicepreședintele Asociației Întreprinzătorilor Particulari din Sibiu, prezent la Seminarul Regional, desfășurat săptămâna trecută, la sediul COMPA S.A., cu reprezentanți ai formațiunilor tripartite, a pregătit asistenței un proiect de hotărâre, care "să rezolve, odată pentru totdeauna, problema spațiilor comerciale", din orașul nostru, administrate de către stat (R.A.G.C.L.). Domnia



Gheorghe Nicolaescu, vicepreședintele Asociației Întreprinzătorilor Particulari, forțează "mâna" ministrului Streiber, pentru vânzarea, de către stat, a spațiilor comerciale din Sibiu

2 milioane de metri pătrați de spații nefolosite, care consumă, se degradează, dar nu se închiriază", a subliniat dl Nicolaescu, punctul său de vedere fiind susținut și de o parte dintre ceilalți oameni de afaceri, prezenți la lucrările seminarului.

În replică, ministrul Streiber nu s-a angajat, în nici un fel, că ar soluționa cererea

Întreprinzătorilor Particulari, dar s-a mulțumit să răspundă că "răul este făcut de mult timp și este greu de reparat". Totodată, el a admis că este necesar ca întreprinzătorii mici și mijlocii să fie sprijiniți și ajutați să se dezvolte și acest lucru este posibil printr-un dialog permanent între aceștia, guvern și sindicate.

**Mirela PUI**

**Cu ochii pe oraș**

**"Capcana" din pasaj**

În primăvara acestui an, semnalăm faptul că, datorită degradării, pasajul de la "BULEVARD" constituie un real pericol, pentru orice pieton mai puțin atent. Faptul că nu s-a făcut nimic, până în prezent, pentru remedierea situației, ne-ar putea face să credem că cineva dorește să demonstreze că pot exista și alte "capcane", decât minele antipersoană, pe cale de a fi interzise, pe plan internațional, dar care au același potențial de schilodire.

**M.G.**



**Expoziție de pictură și grafică**

Cafeneaua artiștilor denți la Facultatea de "Art Café", din str. "Conservarea și Restaurarea Operelor de Filarmonicii, nr. 2, găzduiește, astăzi, la ora 16.00, vernisajul poziția urmând a fi expoziției de pictură deschisă de lector și grafică a lui univ. drd. Vasile Sote-Bianca Bian și Călecian și criticul de tălin Mustață. Cei doi tineri sunt stu-

**Seară de sculptură**

Astăzi, la ora seară de sculptură, 19.00, în seria "În susținută de Augustin Pop, Alexandru Teodor, Vali Str. Filarmonicii, nr. Iacob și Doru Ște-2, va găzdui o fan.

**Concert simfonic**

Concertul susținut cuprinde uvertura de Filarmonica Sibiu, joi, 6 noiembrie, la ora 18.00, la în re minor KV Cercul Militar, va 466, de W.A. Moffi dirijat de Petre zart și concertul Sârcea, având-o ca pentru pian în la solistă pe Oxana minor, de R. Schumann.

**"Cânt și joc ardelenesc"**

Sala Mare a Casei Muțiu, Adela Barbu de Cultură a Sindi și Viorica Telcean, catelor va găzdui vor fi prezenți "Junii luni, 10 noiembrie, Sibului", avându-l la ora 18.00, spectacolul "Cânt și joc Gherbe, cu o coregrafie semnată de Ion de Nicolae Furdui Bogorin. Prezentarea lăncu și grupul folcloric "Crai Nou", vor fi asigurate de din Alba Iulia. Ală-Dan Vădoiu, prețul turi de interpretii unui bilet fiind de Alina Bică, Mircea 10.000 lei. Marcoș, Dumitru **M.G.**

**Americanii susțin cursuri de pediatrie**

Clinica de pediatrie Sibiu, va găzdui, miercuri, 5 noiembrie, în sala de curs, un nou simpozion pe probleme de patologie pediatrică, prin aportul consistent al Departamentului de Pediatrie din cadrul Universității Louisville, Kentucky, USA, a anunțat, ieri, într-o conferință de presă, conf. dr. Mihai Neamțu, șeful Clinicii de Pediatrie. Colaborarea cu specialiștii americani s-a concretizat, în acest an, printr-o donație foarte valoroasă de 15.000 dolari, cu care au fost achiziționate două aparate de laborator performante. Tematica cursului include intoxicațiile cu metale grele, farmacologie clinică, sindromul de moarte clinică la sugar. Cursul va fi susținut de prestigioase cadre universitare, cum ar fi prof. dr. George Rodgers, Richard Wolf și Pradip Patel. **Liviu PETRARU**

## Remanierea ca pedeapsă

de Dorin Teodorescu



**D**iscuțiile din ultimul timp, având ca subiect fierbinte remanierea guvernului Ciorbea, dau măsura manierei tăfnoase în care clasa politică românească înțelege să-și joace rolul. Totul pare o competiție a găsirii țapului ispășitor. Membrii coaliției declară apăsător că doresc remanierea, dar să nu cumva să se înțeleagă prin asta schimbarea miniștrilor cutărui sau cutărui partid. Fiecare își susține ministrul sau secretarul de stat, dând de înțeles că alți miniștri sau secretari de stat ar trebui schimbați. O horă cu strigături s-a încins între partidele aflate la guvernare și nimeni nu mai știe unde se va ajunge. Nici măcar membrii coaliției. Poate, până la urmă, întregul guvern va fi remaniat. Cert, deocamdată, este doar că se dorește remanierea. Nimic însă nu ne dă speranțe că se va face o "remaniere de fond", cum a spus președintele Emil Constantinescu. O spun cu părere de rău, pentru că am sperat, la fel ca mulți alți cetățeni ai României, în schimbarea votată acum un an. Or, schimbarea n-am înțeles-o ca o simplă înlocuire de nume. Pentru mine, trebuia să

simțim, din partea guvernanților, mai mult decât orice, dorința depășirii stării de blocaj economic. Am avut însă parte mai mult de dispute de orgolii decât de dovezi incontestabile ale unui sănătos spirit de echipă. Chiar și acum, de când cu ideea remanierii, orgoliile au rămas la puterea întâi. Adică, la fel cum au fost în toată perioada anului scurs de la alegeri.

Remanierea guvernului Ciorbea, deși considerată necesară de toate partidele de la Putere, este privită cu ofensă de fiecare în parte. PNȚCD nu crede că finanțele, educația, agricultura, internele, reforma și FPS-ul au mers prost. La fel crede PD-ul despre portofoliile de la externe, transporturi și cecetare. Bănuiesc că nici UDMR-ul nu are păreri proaste despre cum au mers treburile în turism. Fiecare în parte are propriile scuze, explicații, argumente. Și totuși ... după un an de la alegerile generale, *n-avem nici măcar pachetul de legi obligatorii pentru reformă, așa cum a promis CDR în campania electorală.* Până acum, coaliția (executiv și parlament) s-a poticnit ori de câte ori s-a pus problema vreunei hotărâri radicale, cum s-a întâmplat cu legea fondului

finciar și legea caselor naționalizate. Dacă vedem în aceste două legi însăși probleme cheie ale societății românești, *agricultura și dreptul de proprietate*, atunci oricine își poate da seama că *așa nu mai merge.*

În primul rând ar trebui să nu se mai facă atâta tapaj pe seama remanierii. Problema trebuie privită cu înțelepciune, pentru că nu este în joc soarta unui om, fie el și ministru, ci soarta întregii țări, astăzi și în viitor. Nici chiar capul primului ministru nu este mai important decât soarta țării. Atunci, nu văd de ce remanierea să fie privită ca pe o pedeapsă sau jignire la adresa cuiva. Hotărârea trebuie luată foarte repede, asta este evident. Dacă va rămâne varianta coaliției majoritare, atunci, după comportamentul nesigur al guvernului, trebuie să fie schimbat primul ministru. Cu toată buna lui credință, Victor Ciorbea n-a dovedit că poate ține în mână un guvern cu o componență atât de heterogenă. Dacă ideea coaliției va cădea, atunci un *guvern minoritar*, susținut de aceeași *majoritate parlamentară*, este singura variantă de guvernare, pentru că alegerile anticipate ne-ar complica mai mult existența. Iar, istoria noastră arată că, *din situații asemănătoare cu cele de astăzi, doar liberalii ne-au scos.* Este însă oare PNL în stare să-și ia asupra lui responsabilitatea guvernării? Greu de spus. Convenția a ajutat niște oameni să ajungă la putere, dar n-a maturizat partidele componente. Președintele va trebui să taie acest "nod gordian", care poate sugruma România. *Grea misiune pentru Emil!*

## Campanie electorală

Alegeri la Copșa Mică

### Candidatul Mocanu - Milășan Costică propune și se angajează

1. În domeniul creării de noi locuri de muncă și al reducerii șomajului



Desfășurările catastrofale, din ultimul timp, ale activităților economice de pe

vederea angajării personal din rândul șomerilor din Copșa Mică;

platforma industrială a orașului - SOMETRA și CARBOSIN - cu desființarea a mii de locuri de muncă, ce a afectat mii de familii, impune ca prioritate înființarea de noi activități capabile să absoarbă forța de muncă disponibilizată și trecută în șomaj. Ca atare, împreună cu toate forurile competente și cu cetățenii, Primăria va acționa pentru:

6. Sprijinirea înființării de puncte de colectare și preluare loco a produselor agricole de la populație, cu dotările necesare (cântar, basculă, gheretă), deservite de localnici;

7. Sprijin pentru înființarea unor depozite de mărfuri en gros în diferite puncte ale orașului, care să conducă la oferta de locuri de muncă, la îmbunătățirea aprovizionării populației;

8. Sprijinirea înființării de unități private pentru efectuarea lucrărilor agricole, aprovizionarea cu semințe selecționate de mare randament, îngrășăminte, erbicide și pesticide;

9. Organizarea unui sistem de pază a terenurilor agricole ale deținătorilor din oraș, indiferent de locul în care se găsesc acele terenuri;

10. Punerea la dispoziția întreprinzătorilor locali și din afara orașului cu prioritate a spațiilor necesare desfășurării oricăror activități productive comerciale sau de servicii care pot absorbi forța de muncă locală disponibilă.

## Pentru a relansa industria cinematografică,

# Se reduce impozitul pe spectacole

Odată cu venirea sezonului rece, pe agenda Parlamentului, au ajuns și proiectele de lege în favoarea industriei de spectacole. Nu este vorba de lansarea unei piețe românești de spectacole, care să rivalizeze cu piața americană sau vest-europeană, ci de

Sasu - a fost determinat de îngrijorarea Ministerului Culturii, pentru scăderea drastică a spectatorilor, din sălile de cinematografe și de nevoia de a reglementa o nouă sursă de venituri, pentru consiliile locale. Astfel, pentru a preveni transformarea tuturor sălilor de cin-

ema în discoteci - mult mai profitabile spectacole - teatru, operă, filarmonică, cinema, festivaluri, competiții sportive sau spectacole, în discoteci - cea mai mare vor constitui venituri ale administrației locale.

Toate impozitele plătite de organizatorii de spectacole - teatru, operă, filarmonică, cinema, festivaluri, competiții sportive sau spectacole, în discoteci - vor constitui venituri ale administrației locale.

Andreea PASCU

## Guvernul recunoaște că "Programul ASAL" va provoca declinul unor unități agricole

"Schimbarea stimulentei va cere eforturi de adaptare"

Acordul de împrumut, dintre România și Banca Mondială, destinat ajustării sectorului agricol, nu va intra deplin în vigoare, decât după ratificarea lui în Parlament. Punctul sensibil al acestui acord - validat, deja, de Senat - îl constituie renunțarea la politica de subvenții, din ultimii patru ani. Opoziția parlamentară s-a opus și se va opune, în continuare, acestei prevederi, chiar dacă acordul permite menținerea, cu

titlu excepțional, a două tipuri de subvenții, în anul 1997. Este vorba de subvenția pentru semințe, care a fost acordată, ultima oară, în primăvara anului 1997 (!) și de subvenția pentru lucrări de toamnă, acordată sub formă de cupoane, până la 15 noiembrie 1997. Aceste cupoane valorice ar mai putea fi folosite cel mult în 1998, potrivit acordului cu Banca Mondială.

Premierul Ciorbea recunoaște, în

expunerea de motive, ce însoțește textul Acordului ASAL, că "vor exista întreprinderi agricole, care se vor dezvolta și altele, care vor înregistra un declin, ca urmare a schimbării stimulentei. Aceasta va reprezenta, însă - în opinia guvernului - o adaptare necesară, pentru eficientizarea producției agricole, din România.

Mariana STOICIU

**S**ocial  
**F**ilm

## Sibiul, membru al Adunării Regiunilor Europei

29 octombrie 1997

### Domnului Nicolae Nan,

Președinte al Consiliului Județean Sibiu  
Str. Gen. Magheru 14, 2400 Sibiu, România  
Stimate domnule Președinte,

#### Referitor la calitatea de membru al județului Sibiu

În conformitate cu art. 2, 3 al Statutului, Biroul ARE a examinat cererea dvs. pentru obținerea calității de membru la întâlnirea de la Baden - Viena, din 23-24 octombrie 1997.

Am plăcerea de a vă informa că membrii Biroului au fost în favoarea acceptării dvs. și au hotărât să vă recomande Adunării Regiunilor Europei, spre a primi regiunea Sibiu ca membru al ARE. Următoarea Adunare generală va avea loc în Montpellier, în 4-5 decembrie 1997, unde veți fi invitat să participați.

Pentru ca munca noastră în comun să

decurgă bine și pentru a găsi canale de comunicație, v-am fi recunoscători dacă ne-ați preciza numele corect, funcția, adresa etc, a persoanelor care vor fi responsabile cu acțiunile ARE (înainte de luarea deciziei Adunării generale), la nivel politic și administrativ, din regiunea dvs.

Anexat, veți găsi o documentație generală informativă, legată de ARE, precum și formularul cu cotizația anuală.

Așteptând să vă întâlnesc curând la ARE,

Al dvs. sincer

**Dr. Luc Van den Brande,**  
Președinte

### Casa memorială "Constantin Noica"

## Va intra în patrimoniul național



**Nicolae Noica**

Nicolae Noica, ministrul Lucrărilor Publice și Amenajării Teritoriului, vrea să includă casa-monument "Constantin Noica" din Păltiniș, în Patrimoniul Ministerului Culturii.

Inspectoratul pentru Artă și Cultură lucrează la o procură necesară Ministerului Culturii, pentru a obține transferul caselor monument.

După obținerea transferului - a declarat prefec-

tul interimar de Sibiu, Ioan Virgil Ispas - se vor face eforturi pentru reamenajarea casei.

Ministrul Nicolae Noica intenționează să creeze condiții optime pentru studiu la casa memorială din Păltiniș. Cei care au crezut în Constantin Noica și în scrierile sale, vor avea posibilitatea să studieze în același loc unde a studiat marele filosof român, ani în șir. **C.F.**

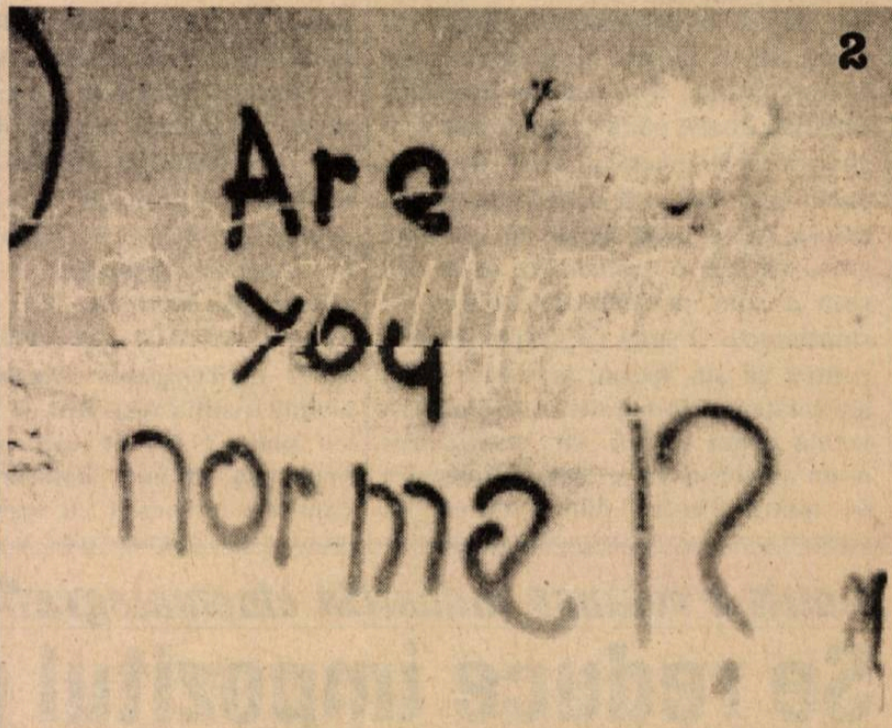
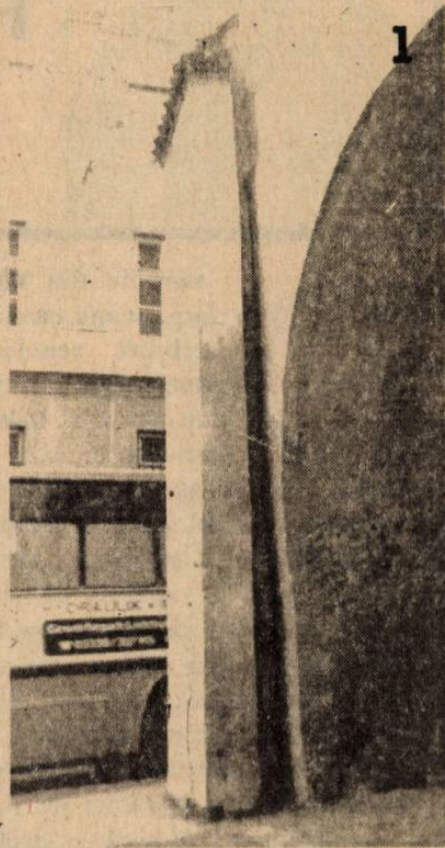
## SPIDAREA CIVILIZAȚIEI

### "Sunteți normali!?"

Construit la sfârșitul secolului al XIV-lea, turnul de lângă Primăria Veche (str. Al. Odobescu) constituia una din porțile de intrare în Orașul de Sus. Pe cele două laturi ale porții, se mai pot observa canalele de-a lungul cărora se ridica și cobora grătarul ce închidea intrarea în cetate. (foto 1.)

Grătarul a dispărut de mult, ca de altfel și străjerii ce păzeau poarta, astfel încât locul a devenit al nimănui. Spațiul de sub bolta porții a fost transformat, de unii, în toaletă publică, obligându-l, parcă pe un trecător anglofon să pună întrebarea "Are you normal!?" (Sunteți normali!?) (foto 2), întrebare la care subscriem și noi.

**Marius GHEORGHIU**



Pentru Anne Heche (se pronunță Héici) 1997 a fost un an extraordinar. A fost anul care a propulsat-o ca star al Hollywoodului, la 27 de ani, cu roluri importante în două dintre cele mai comentate premii americane: "Donnie Brasco" și "Vulcanul".

În excelentul "Donnie Brasco" al regizorului englez Mike Newel, Anne a jucat alături de doi dintre cei mai apreciați actori americani ai momentului, veteranul Al Pacino și mai tânărul Johnny Deep. Ea a interpretat rolul soției polițistului Pistone, infiltrat în rândul mafioților. Cum filmul este inspirat dintr-un fapt real, Heche a stat de vorbă cu adevărata Maggie Pistone, pentru a

## O actriță în ascensiune: Anne Heche

înțelege mai bine psihologia personajului, "Ea mi-a confirmat simțământul de frustrare, provocat de faptul că era total exclusă din viața soțului ei, efectul puternic pe care acest lucru l-a avut asupra vieților lor. Am avut astfel o idee de ceea ce înseamnă să petreci cei șase ani fără să știi unde e soțul tău, sau când o să apară, ori dacă o să fie omorât. Șase ani petrecuți astfel pot fi foarte grei chiar și pentru cea mai iubitoare soție". Anne a impresionat în rolul soției lui Joe Pistone, un personaj care suferă de absențe de lungă fa-

milie cu o putere misterioasă și luminoasă. Acum este prezentă la Sibiu în filmul VULCANUL, făcând tandem cu remarcabilul Tommy Lee Jones. Ea interpretează rolul unei specialiste în seismologie, dr. Amy Barnes. Pentru acest rol realizatorii au căutat o actriță care să inspire "tăria de caracter, devotamentul și siguranța de sine specifice unui seismolog - cineva care își cunoaște meseria și e capabil să și-o practice în orice condiții". Au ales-o pe Anne pentru că "are toate aceste calități și, în plus, o prezență scenică foarte puternică, chiar alături de un actor de talia lui

Tommy Lee Jones". Anne a fost încântată de substanța și importanța acestui rol: "Îmi place în primul rând faptul că în VULCANUL personajului fe-

minin i s-a dat o importanță egală cu cel masculin în rezolvarea situației de criză cu care este confruntat orașul; este destul de neobișnuit în acest

gen de filme-catastrofă".

Până la rolurile din cele două filme, Anne avea în spate o oarecare experiență. Începuse cu un soap TV matinal, "Another World", dar adevărul debut a fost cel din "The Juror" (cu Alec Baldwin și Demi Moore). A urmat rolul din "Walking and Talking", apoi controversatul "If These Walls Could Talk" unde apare alături de Cher și Demi Moore - trepte pe drumul afirmării. Ea va putea fi văzută în curând în rolul unui analist politic, în satira politică "Wag The Dog", scrisă de David Mamet și regizată de Barry

Levinson, cu Robert De Niro și Dustin Hoffman. Ambițiile ei întesc departe: a scris un scenariu și a regizat un film de scurt metraj "Stripping for Jesus".

Tânăra blondă, provenită dintr-o familie de artiști scăpați, bapțiști fervenți, care în adolescență câștiga un ban servind la mesele oferite de comunitate, după spectacolele de teatru de la matineu, nu-și face probleme că nu știe mai nimic despre ilustrații ei înaintași în ale filmului ("Clark Gable? N-am auzit niciodată de el. Cine e?"). Ea a urcat în "autobuzul" succesului. Va fi suficient de înzestartă sau de norocoasă ca să nu fie împinsă afară?

**I. POPA**



**În curs de înființare la Sibiu****Camera Județeană a Consiliului Tineretului din România**

Sediul DJTS Sibiu a găzduit, săptămâna trecută, o întâlnire a tuturor organizațiilor de tineret din Sibiu, în vederea constituirii Camerei Județene a Consiliului Tineretului din România.

"Camera" se vrea un for de reprezentare a tuturor structurilor

asociative de tineret din România în fața structurilor guvernamentale și a formațiilor sau instituțiilor interne și internaționale de orice fel.

Deși organizația este apolitică și se vrea "într-adevăr un partener real de discuție, atât la nivel politic,

cât și la nivel administrativ", câteva organizații neguvernamentale de tineret din Sibiu nu au dorit să adere la "cameră". Motivul, așa cum ne-a declarat Monica Cristescu, asesor pentru tineret din cadrul DJTS Sibiu, l-a constituit cotizația lunară, de 50

mii lei, sumă exagerată după părerea unora.

Săptămâna aceasta va avea loc o nouă dezbatere în care cele 15 organizații înscrise vor examina Statutul Camerei Consiliului Tineretului din România.

Adina Irimescu

**Lupta cu ideile****Remember****În actualitate**

S-a împlinit, la 3 noiembrie 1997 un an de la câștigarea alegerilor de către forțele democratice. Alegerile au fost câștigate, nu însă și puterea politică. Deși imaginea politică a țării s-a îmbunătățit substanțial în exterior, lucrurile din interior stau cu totul altfel. În plan economic și financiar, acțiunile au fost deseori timide, săvârșindu-se numeroase greșeli, iar ofensiva împotriva corupției a bătut pasul pe loc.

Pe de altă parte... Tupeu, cinism și, mai ales, nerușinare! Astfel putem caracteriza comportarea și declarațiile lui Ion Iliescu, președintele PDSR și ale acoliților săi. Aceasta este definiția cea mai corectă a regimului Iliescu în timpul guvernării de care am scăpat, în noiembrie trecut.

Instalându-se printr-o lovitură de stat, după fuga ceaușeștilor și preluând puterea, cu ajutorul comuniștilor dinlăuntrul și din afară, Iliescu - ignorând idealurile și luptele din 16-21 decem-

brie 1989, a trecut la luarea unor măsuri demagogice, numai pentru a-și menține și consolida puterea. A deschis urgent granițele țării, a redus săptămâna de lucru la cinci zile, a tolerat însușirea fondurilor în lei și valută de către susținătorii săi, a grațiat și a amnistiat o serie de tâlhari, a lăsat elementele antisociale să-și facă de cap, a mulțumit minerilor pentru fărădelegile lor, a închis ochii la proliferarea corupției... și lista "realizărilor" sale ar putea continua.

Întreaga presă românească este frământată de problema rămânării actualului guvern. S-ar putea pune întrebară dacă schimbarea ar fi oportună în această perioadă delicată pentru reformă? Eu cred că n-ar putea fi decât una cosmetică și aceasta n-ar servi la nimic bun. S-ar identifica fie cu o vânatoare de vrăjitoare, fie cu o vânatoare de fotolii guvernamentale. Considerăm că vanitatea determină lipsa de omogenitate în decizia guvernamen-

tală, de unde și sincopele reformei. Decizia de remaniere ar duce probabil la blocarea ei. Potrivit ar fi ca fiecare ministru, al fiecărui partid din coaliție, să-și analizeze reușitele și nereușitele sau neîmplinirile, motivând cauzele și găsind soluțiile potrivite, credibile remedierilor acestora. Mai sunt câteva luni decisive pentru Reformă, atât pentru cea economică, cât și cea morală.

Președintele Emil Constantinescu susține și dă ca o soluție urgentă, o remaniere guvernamentală radicală în fond. Între liderii politici, Petre Roman și Ion Diaconescu, s-au iscat noi discuții și contradicții privind actuala remaniere. Se susține formarea unui guvern monocolor cu sprijinul parlamentar al coaliției ori a unui guvern format din tehnicieni, dar care după părerea noastră ar avea o activitate vremelnică, fără a beneficia de susținerea unui program doctrinar de dezvoltare.

Eugen OANCEA



St. Aug. DOINAS

Mai mult ca prezentul

**Duminica tenorilor răgușiți**

Mitingul Opoziției, care s-a desfășurat în zi de sărbătoare - Sf. Dumitrie - în Piața Senatului, a oferit o elocventă imagine a forțelor politice, care cer, acum, insistent, demisia guvernului Ciorbea, marcând o dată, în calendarul acestui sfârșit de an: duminica tenorilor răgușiți. Aceștia au fost trei: Corneliu Vadim Tudor, Adrian Năstase și Adrian Păunescu. Cei trei au cântat la unison - fiecare în felul său - aria "Hai și noi la alianță", într-un mod care n-a cucerit pe nimeni. N-am înțeles de ce campionul insultelor și al vulgarității, tribunul fanfaron și zelatorul cinei creștine, care e președintele PRM, a renunțat la predeplorablele sale calități. În locul blestemelor sale furibunde, împotriva Puterii, am auzit o biată predică de popă de provincie. Unde și-o fi lăsat înjurătura și scuipatul, care-l defineau? Demonismul său de mucava bizantină a fost înlocuit cu eforturile penibile ale unui politician mărunț, care și-a uitat chiar și programul său

antimaghiar, esența personalității sale găunoase și pline de ură. Câteva enormități, care puteau să-i înflăcăreze pe unii mai slabi de înger, au lăsat impresia că el însuși ar fi început să-și plângă de milă. Pe post de substitut de șef, Ion Iliescu, nedorind să apară alături de fostul său aliat denigrator, Adrian Năstase, mi s-a părut a participa, fără voie, la eclipsa PDSR. Suplinitor decent, dar lipsit de vigoare, el a debitat aceeași lecție răsufletă a alternanței la putere. Dar, ce alternativă viabilă poate să ofere partidul său? Prin ce s-ar impune acesta, ca o formațiune politică pilot, care să grupeze, în jurul ei, forțele Opoziției? Discursul ponderat al prim-vicepreședintelui Năstase n-a trezit atenția celor câteva mii de ascultători. În schimb, a oferit o explicație relevantă a derutei și fragmentării prin care trece partidul lui Ion Iliescu. Cel mai încremenit în propriile sale obiceiuri, mi s-a părut a fi Adrian Păunescu, acest «Pavarotti» al Senatului român. Fidel

ticurilor sale cuturale, din spectacolele de sunet și lumină ale Cenaclului Flacăra, liderul PSM a recurs la cea mai ieftină metodă a omului politic, care n-are ce să spună ascultătorilor săi: a recitat "Doina" lui Mihai Eminescu! Dar, vai, cât de obosit, dar Doamne, cât de fără convingere! Ilustrul scriitor, căruia nu i s-a contestat niciodată talentul, care i s-a reproșat mereu că l-a pus în slujba, nu numai a unui dictator analfabet, ci și a unei producții impermeabile, care a reținut, aproape complet, forța de trambiță, în fața prezentului erihon. Jalnica tentativă a Opoziției, de a canaliza nemulțumirea populară a momentului, pe făgașul intereselor sale electorale, s-a terminat în coadă de pește. Ce ne-a dovedit ea? Un singur lucru: slăbiciunile sale interne. Trei oratori - cândva de temut, pe scena noastră politică - ne-au demonstrat, fără să vrea, că nu se poate face politică eficientă, intonând aceeași arie, pe trei voci răgușite. E clar că o adevărată alternativă la guvernul actual rămâne o sarcină de viitor, a unor alte formațiuni, decât cele reprezentate, cu atâta lipsă de har, la această manifestație, care s-a vrut a revoltei și a sărăciei.

**Aici este locul reclamei tale!**

sună la 069-218 160 sau 211 352

**Telefonul roșu** SIBIU

069 - 21.81.33

**Adeverință pentru înscriere la grădiniță**

**Dana Isărescu, Sibiu:** Vreau să-mi înscriu fetița la grădiniță. Tatăl ei nu este șomer, dar nici angajat. Care sunt actele necesare pentru înscriere?

**Răspuns:** În cadrul Primăriei Sibiu, este un sector care se ocupă cu

declararea veniturilor personale. Aveți nevoie de o adeverință, eliberată de Primărie, în care să se specifice faptul că nu aveți alte venituri, în afară de salariul d-voastră. Vă sfătuim, totuși, să luați legătură cu conducerea oricărei grădinițe cu program de opt ore, pentru a fi mai corect îndrumată.

**Produsul VITAGERM**

**Ileana Banea, Sibiu:** Unde se găsește produsul VITAGERM?

**Răspuns:** Produsul alimentară VITAGERM se găsește la farmacia homeopată,

din Piața Armelor.

**Dividende "COM HOLDING" Timișoara**

**Mariana Dan, Sibiu:** Sunt acționară la "COM HOLDING" Timișoara și mă interesează dacă se dau dividendele de la această societate și în ce mod se distribuie?

**Răspuns:** Deoarece profitul pe anul trecut, la această societate, a fost foarte mic, consiliul de conducere al societății a hotărât reinvestirea acestor dividende și, astfel, acționarii săi nu-și vor primi, în acest an, dividendele pe '96. Pentru dividendele pe anul în curs, am primit informații că, în luna martie a anului 1998, se vor furniza alte detalii.

**Decizie de pensionare**

**Mihaela Daju, Sibiu:** Am primit decizia de pensionare, la 1 august 1997 și am dosarul cu nr. 124.185. După câte luni, pot primi pensia? Primesc banii retroactiv?

**Răspuns:** Ne-am interesat la Oficiul de Pensii, din cadrul Direcției Generale a Muncii și Protecției Sociale și nu am găsit dosarul d-voastră. E posibil ca noi să fii notat greșit numărul dosarului. Vă rugăm să reveniți și să ne precizați, din nou, numărul acestuia sau vă sfătuim să vă interesați direct la Oficiul de Pensii, din cadrul D.G.M.P.S., program cu publicul - marți și vineri, între orele 8-13.

S.P.

**Program TV**  
**Satelit**  
**Film**

**FILME TV**

**ANTENA 1 ora 19.45**

**PREA REPEDE, PREA TÂNĂR**

(acțiune, SUA, 1995)

**Onoare de asasin**  
Un pericolos criminal. Chase Parish, evadează din închisoare și începe să ucidă, în serie, polițiști. Urmărit, Chase se ascunde la vârul lui, Dalton, pe care vrea să-l convingă să participe la un jaf, folosindu-se de o mașină blindată. Iubita lui Dalton, frumoasa Kaddy, se opune implicării lui, așa încât acesta se vede prins între iubirea pentru ea și loialitatea față de familie. **R: Tim Everitt. Cu: Michael Ironside, Kasia Figura.**

**RTL 2 ora 21.15**

**ATINGEREA FEMININĂ**

(thriller, SUA, 1984)

**O jurnalistă între politicieni**  
Jurnalista Jennifer Barron duce o viață fericită, alături de logodnicul ei, John Mackie, un tânăr pasionat de informatică. Singurul lucru pe care și-l mai dorește este un interviu cu Michael Ashton și George Kahn, cei doi candidați la președinția țării. Dar, cu puțin înainte de a-i întâlni, cei doi sunt victime ale unui atentat, din care scapă cu greu, fapt care o determină pe Jennifer să-și îndrepte cercetările în vederea găsirii făptașilor. **R: Conrad Janis. Cu: Paige Turco, George Segal, Elliott Gould.**

**UN LOC LINIȘTIT LA TARĂ**

(thriller, Italia-Franța, 1970)

**Locurile liniștite ascund uneori pasiuni dramatice**

Un cuplu, care trăiește într-o casă izolată de la țară, este implicat într-o crimă pasională. Filmul a trecut neobservat de criticii de la vremea respectivă, în ciuda faptului că a fost distribuit, în Statele Unite, de compania United Artists. În timpul filmărilor, actorii principali, Vanessa Redgrave și Franco Nero, aveau o legătură sentimentală, începută în 1967, pe vremea când filmau împreună la "Camelot" (1967). Muzica filmului este semnată de Enio Morricone.

**R: Elio Petri. Cu: Vanessa Redgrave, Franco Nero, Madeline Damien.**

**BERBECUL**  
• Nesiguranta în care plutești îți creează o stare de încordare, de reprimare a emoțiilor, încercând să nu scapi vreo ocazie.

**TAURUL**  
• Creează-ți, conform imaginației tale, o atmosferă destinsă, veselă.

**GEMENII**  
• Un drum scurt îți va rezolva mai mult de jumătate din probleme.

**RACUL**  
• Atunci când crezi sau chiar ești sigur că ai ajuns la finish, vezi, cu stupeoare, că-n depărtare a apărut o nouă linie de orizont.

**LEUL**  
• Evită contrazicerile și încearcă să păstrezi pacea cu cei din jur sau cu cei cu care vii în contact.

**FECIOARA**  
• Vrei să te hotărăști, fără a fi influențat de cineva, să schițezi propriile tale concluzii și să ajungi la decizia propriei.

**BALANȚA**  
• Grija permanentă de un posibil eșec poate duce la epuizare fizică și nervoasă.

**SCORPIONUL**  
• Forța ta de expresie crește. Frecvența cuiva necunoscut îți aduce totuși neliniștea.

**SĂGETĂTORUL**  
• Dacă există ceva care nu te mulțumește pe deplin evită, totuși, să dai curs primului impuls verbal, pentru că risți să agravezi lucrurile.

**CAPRICORNUL**  
• Dacă ai avut încercături cu actele, acum totul se rezolvă, ca prin minune.

**VĂRSĂTORUL**  
• Ai putea pleca într-o călătorie, în care ai putea găsi răspunsuri la unele probleme care te frământă.

**PEȘTII**  
• Folosește-ți informațiile pe care le deții, cu încredere, dar fără a le comunica și altora.

4 Nov.	TVR	TVR2	PRO TV	ANTENA 1	
6,00	România: ora 6, fix!	7,00	TVM Telematinal;	6,30	Tele-dimineața;
8,30	Sailor Moon (da/s);	8,00	Euronews. Versiune în limba română;	9,00	Mizerabilii (d.a./r);
9,00	TVR Cluj-Napoca;	8,30	Canary Wharf - Culisele televiziunii (r);	9,30	Quantum Teleshopping;
10,00	TVR Info;	8,55	Echipa de intervenție (s/r);	9,40	Viitorul începe azi (s/r);
10,05	TVR Iași;	9,55	Scena politică (r);	9,45	Sledge Hammer (s/r);
11,00	TVR Timișoara;	10,30	Savannah (s/r);	10,15	M.A.S.H. (s);
12,00	TVR Info;	11,25	TVR Info;	10,45	Sport la minut - știri sportive;
12,05	Secretul (s/r);	11,30	Aventuri în orașul Odissea (d.a.);	11,00	Copilul problemă (f/r);
13,00	Secretele nisipului (s/r);	12,00	Sunset Beach (s/r);	12,55	Știrile PRO TV;
14,00	TVR Info;	12,45	Scena (r);	13,00	Shanghai Express (f/r);
14,10	Șeicul (s/r);	13,25	TVR Info;	14,20	Desene animate;
15,00	Eternitate... (II);	13,30	Față în față cu autorul (r);	14,30	Maria (s);
15,30	Ecclesiast '97;	14,00	Conviețuiri;	15,20	Teleshopping;
16,00	Emisiune în limba maghiară;	15,00	TVR Info;	15,30	Tânăr și neliniștit (s);
17,00	TVR Info;	15,10	Limbă străină * Franceză;	16,15	Șoapte de iubire (s);
17,10	Sailor Moon (s);	15,35	Gigi sfârlează (da/ Japonia 1990);	17,00	Știrile PRO TV;
17,35	Casa de piatră (s);	16,00	Micaela (s);	17,15	Profesiunea mea - Cultura (talk show);
18,00	În flagrant;	16,50	Cristal (s);	18,25	Știrile PRO TV;
18,30	Interactiv Tele-joc * jocuri, vedete, concursuri interactive, muzică, premii, surprize pentru toate vârstele;	17,40	Tribuna partidelor parlamentare;	18,30	Cine este șeful? (s);
19,00	Sunset Beach (s);	17,50	TVR Info;	18,55	Chestiunea zilei cu Florin Călinescu;
19,50	Agenda muzeelor;	18,00	Hei-rup! Hei-rup! (Em. cu și despre licenți);	19,00	Știi și câștigi! (es);
19,55	Doar o vorbă „săt-i” mai spun!	18,50	Știri bancare și bursiere;	19,30	Știrile PRO TV;
20,00	Jurnal - Meteo - Ediție specială;	19,00	Dosarele istoriei;	20,15	Spitalul de urgență (s);
21,00	Reflecții rutiere;	20,00	Secretul (s);	21,15	De partea legii (s);
21,20	Fotbal: Cupa UEFA, manșa 2: Bastia - / Steaua (d);	20,50	Info-Art;	22,05	Știrile PRO TV;
23,20	Jurnalul de noapte;	20,55	Doar o vorbă „săt-i” mai spun! (r);	22,10	Chestiunea zilei cu Florin Călinescu;
23,35	Canary Wharf - Culisele televiziunii (s);	21,00	Sensul tranziției;	22,15	Familia Bundy (s);
0,00	Universul cunoașterii (do);	22,00	Teatrul Național de televiziune: „Trenul din zori nu mai oprește aici” de Tennessee Williams;	22,45	Sledge Hammer (s);
0,50	Refrene de neuitat (Em. muz.);	23,35	Fotbal: Avangardiera etapei a 4-a a Ligii Campionilor;	23,15	Știrile PRO TV * Prima pagină;
1,20	Închiderea programului.	0,05	Toamna muzicală clujeană.	23,40	Chestiunea zilei cu Florin Călinescu;
				23,45	Cinemateca PRO TV: „Un loc liniștit la țară” (f.a. Franța/Italia, 1970 - R.: Elio Petri);
				2,45	Pulsul financiar;
				2,50	Știrile PRO TV;
				3,10	Zona crepusculară (s);
				3,40	Teleshopping;
				3,50	Spitalul de urgență (s/r);
				4,40	Maria (s/r);
				5,30	Șoapte de iubire (s/r);
				6,10	Știi și câștigi!;
				6,40	Prima pagină.

**CARNETUL ZILEI**  
**S-au născut:**  
Morariu Ion Cociș Roberto  
Coptil Răzvan Brama Larisa  
Posa Delia Mihaela

**Au decedat:**  
Mărginean Ioan (37 ani)  
Iordănescu Anton (63 ani)  
Nicolaev Zoe (86 ani)  
Cosma Constantin (85 ani)  
Constantinescu Nicolae (82 ani)  
Vancu Cornel (48 ani)  
Păscuțiu Teodor (66 ani)

**Telefoane utile**

- POMPIERI 981
- PROTECȚIE CIVILĂ 982
- SALVARE 961
- INFORMATII 931
- INTERURBAN 991
- INTERNAȚIONAL 971
- TELEFONUL AS 979
- PROTECȚIA CONSUMATORULUI 44.77.89
- POLIȚIE 21.32.01
- CARITABIL 21.84.77 (urgente 43.85.34)

**GINEMA - GINEMA**

**PACEA: Vulcanul** (SUA, col.) - orele 10; 12,30; 15; 17,15; 19,30.

**TINERETULUI: Plătīt pentru moarte** (SUA, col.) - orele 11; 13; 15; 17.

**PROGRESUL MEDIAȘ: Pedepsa lui Arjun Ravan Raaj** (India, col.) - orele 10,30; 13; 16; 18,15.

**CISNĂDIE: Nevastă de om bogat** (SUA, col.) - ora 19.

**AVRIG: Ace Ventura - Un nebuln în Africa** (SUA, col.) - orele 16, 19.

**Deranjamente**

- ELECTRICITATE 929
- GAZ METAN 22.28.81
- APĂ CANAL 22.27.77

**9,30** Fotbal: Gillette's Worl Cup Dream Team (r); **10,30** Lumea vitezei: magazinul sporturilor cu motor (r); **13,00** Fotbal: Eurogoluri (r); **14,30** Fotbal: Gillette's Worl Cup Dream Team (p.III/r); **15,00** Triathlon: Finala Cupei Europei 1997 de la Alanya, Turcia (înreg.); **16,00** Moto: CM de supercross de la Barcelona (înreg.); **17,00** Fotbal: meciul de retragere al lui Franco Baresi: AC Milan - Restul Lumii (înreg.); **18,30** Tractor Pulling: Indoor - Rotterdam (r); **19,30** Tenis: Turneul ATP de la Stockholm - p.III/r); **21,00** Eurofot: Freeride (înreg.); **21,30** Fotbal: Cupa UEFA - turul 2, manșa 2 (d); **23,30** Fotbal: Cupa UEFA - turul 2, manșa 2 (înreg.); **1,00** Călărie: Cupa Mondială Volvo de la Millstreet, Irlanda (înreg.); **2,00** Yachting: Magazin Grand prix Euro 18 Foot Shiff Series - Italia (r).

**RTS**  
2400 PRO TV - transmisiune prin satelit; **05,45** Miza RTS; **06,00** Ora de muzică live; **07,00** PRO TV - transmisiune prin satelit; **09,45** Divertisment muzical; **10,00** Sinte dimineață; **10,30** Orizont spiritual (r); **11,45** Divertisment muzical; **12,00** Deutsche Welle - transmisiune prin satelit; **12,50** PRO TV - transmisiune prin satelit; **17,00** Ora sincerității; **18,00** Știna Ardeleană; **18,20** Teleshopping Comex; **18,30** Știri; **19,00** PRO TV - transmisiune prin satelit; **22,45** Buletin informativ; **23,15** Conul de lumină; **23,45** PRO TV - transmisiune prin satelit

**SATELIT**

**12,00** Omul cu valiza (s); **13,00** Cosby Show (s); **13,30** Ce vrăji a mai făcut nevastă-mea, Samantha? (s); **14,00** Cine este șeful? (s); **14,30** Pasiune criminală (f. SUA); **16,20** Wolf de la Criminalistica (s); **17,15** Bulevardul clipurilor; **18,25** E 6 Kid (mag.); **19,05** Lumile paralele (s); **20,00** Efecte speciale (s); **21,05** Minunata noastră familie (s); **21,40** E = M6 jr. (ed. specială); **21,50** Dr. Quin (s); **23,50** Și marea va vorbi (f. SUA '91).

**ORAIUNO**

**7,00** Știri; **7,45** Unomattina (mag.); **8,00** Știri; **10,35** Film; **12,10** Dimineața verde (mag.); **13,35** Verdict: crimă! (s); **14,30** Știri; **14,55** Economia (mag.); **15,05** Mai fantastic (show); **16,00** Civilizații pierdute (do); **18,50** Azi în Parlament (mag.); **19,00** Știri; **19,10** Mai întâi de toate (mag.); **19,45** Colorado (mag.); **20,30** Știri, meteo, sport; **21,40** Trimisul special (rep.); **21,50** Nouăzeci (mag.); **0,10** Varietăți; **1,00** Știri, zodiac, meteo; **1,30** Em. culturală; **2,30** Noaptea voastră (rep.).

**12,00** Marinar (s); **12,30** Duclul familiilor (es); **13,00** Mag. amicii; **13,30** Magnum (s); **14,30** Auzi, cine ciocănește (s); **15,00** B. Schiller talkshow; **16,00** I. Christen Talkshow; **17,00** H. Meiser Talkshow; **18,00** Jeopardy! (es); **18,30** Intre noi (s); **19,00** Bună scara (mag.); **19,30** Exclusiv (mag. cinema); **20,10** Exploziv (mag.); **20,40** Vremuri bune, vremuri rele (s); **21,15** Fotbal: Cupa UEFA; München - Rapid Viena (d); **0,00** Destinul piinților William și Harry (rep.); **1,00** Știri; **1,30** Seriale; **2,30** Reluări.

**13,00** Kemer (talkshow); **13,00** Vera (talkshow); **14,00** Sonja (talkshow); **15,00** Trapper John (s); **16,00** Star Trek (s); **17,00** Secrete de familie (s); **18,00** Fiecare contra fiecărui (es); **18,30** Știri regionale; **19,00** Blitz (mag.); **19,30** Știri cu Ulrich Meyer; **19,50** ran - sport; **20,00** Surorile s. Germania; **20,30** Roata norocului (es); **21,15** Copil de închiriat (co. Germania, 1997); **23,15** Acte 9743 (rep.); **0,15** Harald Smith Show; **1,15** Noaptea interminabilă (f.p. Anglia, 1972); **3,00** Star Trek (s/r); **3,50** Secrete de familie (s/r); **4,40** Kemer (talkshow/r).

**18,00** Călătorii la întâmplare (RO); **18,30** Pasiunea volanului (RO); **19,00** Războinici ai vremurilor apuse: „Samurai raii” (RO); **19,30** Dincolo de anul 2000 (RO); **20,00** Fascinația naturii: „Haremul unui babuin etiopian” (RO); **21,00** Cu Arthur C. Clarke în lumea peturilor străni: „Stigmatel” (RO); **21,30** Minunile vremii: „Tornado”; **22,00** Magazin

Discovery: „Născut pentru a ucide?” (RO); **23,00** Planeta dezlântuită: „Avalanșele” (RO); **24,00** Planeta dezlântuită: „Focul din adăncuri” (RO); **1,00** Profesiunii: „Regina stâncilor” (RO); **2,00** Flightline (RO); **2,30** Pasiunea volanului (r) (RO); **3,00** Minunile vremii (r); **3,30** Dincolo de anul 2000 (r) (RO).

**11,30** Water rats (s/r); **11,20** Melrose Place (s/r); **12,15** Anii minunați (s); **12,40** D.a.; **16,45** Flipper (s); **17,15** Anii minunați (s); **17,40** Snowy River (s); **18,45** Zămbiți vă rog (es); **19,10** Melrose Place (s); **20,15** Water Rats (s); **21,15** Atingere feminină (thriller, SUA, 1994); **23,20** Simezi - miracolul despărțirii (rep.); **0,05** Redacția de reporteri (mag.); **0,50** Walker, polițist texan (s/r); **1,45** Peep Show (r); **2,45** Știri; **3,05** Aventuri nocturne (s/r); **3,40** Atingere feminină (f/r); **5,20** Nick Knight (s/r).

**Fotbal \* Fotbal \* Fotbal \* Fotbal \* Fotbal \* Fotbal**  
**Campionatul Germaniei, etapa a 13-a**

Duisburg - Moenchengladbach 4-5 ('68, '90/Polster '42).  
Stuttgart - Schalke (Wohlert '7, Osthoff '24, Skoog '82, Salon '88/Schneider '9, Hochtstaetter '37, Juszkowiak '69, '90, Effenberg '76).  
Dortmund - Kaiserslautern 2-2 (Freund '1, Heinrich '30/Marschall '41, '76).  
Leverkusen - Wolfsburg 2-1 (Kirsten '37, Lehnhoff '80/Praeger '86).  
Karlsruhe - FC Koln 3-1 Ritter '56, Haessler

**Clasament:**

1. Kaiserslautern	13	9	3	1	27-14	30p
2. Bayern München	13	7	5	1	29-15	26
3. Schalke	13	6	4	3	14-12	22
4. Rostock	13	6	3	4	21-15	21
5. Hamburg	13	6	2	6	18-18	20
6. Stuttgart	13	6	3	4	21-15	21
7. Duisburg	13	6	2	6	18-18	20
8. Leverkusen	12	5	4	4	21-18	19
9. Moenchengladbach	13	4	5	4	25-24	17
10. Wolfsburg	13	5	2	6	17-20	17
11. München 1860	12	4	4	4	18-22	16
12. Bielefeld	13	5	0	8	16-20	15
13. Karlsruhe	12	4	3	5	21-26	15
14. Werder Bremen	13	4	3	6	14-20	15
15. Dortmund	13	3	5	5	20-19	14
16. Köln	13	4	1	8	19-28	13
17. Bochum	13	3	3	7	18-26	1
18. Hertha	13	3	3	7	13-22	12

**Campionatul Spaniei, etapa a 9-a**

Espanyol - Salamanca 3-0  
Compostela - Santander 3-1  
Oviedo - La Coruna 1-1  
Celta Vigo - Sporting Gijon 1-0  
Zaragoza - Real Sociedad 0-0  
S-au disputat sâmbătă: Real Betis - Athletic Madrid 2-3.  
Valladolid - Mallorca 0-0.  
Athletic Bilbao - Tenerife 3-0.  
Real Madrid - Barcelona 2-3.  
Meciul Merida - Valencia a avut loc luni.

**Clasament:**

1. Barcelona	9	8	1	0	23-8	25p
2. Espanyol	9	5	4	0	17-4	19
3. Real Madrid	9	5	3	1	14-4	18
4. Celta Vigo	9	5	3	1	16-9	18
5. Athletic Madrid	9	5	2	2	23-10	17
6. Real Sociedad	9	5	2	2	14-8	17
7. Mallorca	9	4	4	1	16-8	16
8. Athletic Bilbao	9	3	5	1	11-8	14
9. Betis	9	3	3	3	14-17	12
10. Zaragoza	9	2	5	2	14-17	11
11. Oviedo	9	2	5	2	11-14	11
12. Tenerife	9	3	2	4	10-16	11
13. Compostela	9	2	4	3	15-14	10
14. Santander	9	3	1	5	11-15	10
15. La Coruna	9	1	6	2	10-10	9
16. Valencia	8	1	2	5	7-12	5
17. Merida	8	1	2	5	6-15	5
18. Valladolid	9	1	2	6	6-19	5
19. Salamanca	9	1	1	7	4-16	4
20. Gijon	9	0	1	8	6-24	1

**Hotărâri ale Comitetului Executiv al F.R.F.**

• Lotul național de fotbal al României va efectua un cantonament de pregătire în Alpi (Franța). Reședința tricolorilor, pe durata turneului final, va fi stabilită, evident, după tragerea la sorți, din 4 decembrie.  
• 10 arbitri vor primi indemnizații lunare de la FRF: Aron Huzu, Marcel Lică, Adrian Stoica, Constantin Zotta, Sorin Corpodean, Viorel Anghelinei, Florin Chivulete

(centru), Nicolae Grigorescu, Patrițiu Abrudan, Vasile Avram (asistenți). Ei vor fi plătiți cu 80-100 dolari, putând să își continue, în paralel și activitatea profesională.  
• România are nevoie de circa 22 miliarde de lei, pentru a organiza Campionatul European de tineret, dintre care 10 miliarde numai pentru modernizarea stadioanelor.

V.B.

**Campionatul Franței, etapa a 14-a**

Lyon - Paris St. Germain 1-0 (Kanoute '50).  
Lens - Metz 1-1 (Ziani '36/Pires '43).  
Marseille - Cannes 2-0 (Blanc '24, S. Blanc '37).  
Le Havre - Bastia 2-1 (Prat '16, Diallo '44/Prince '55).  
Guingamp - Monaco 1-2 (Morcira '53/Carnot '63, Ikpeba '75).  
Nantes - Chateauroux 3-1 (Gouvernec '15, '51, Rocha '56/Adam '82).  
Strasbourg - Auxerre 1-1. (Coutech '41/Deniaud '13).  
**Clasament:**  
1. Paris St. Germain 30p  
2. Metz 27  
3. Marseille 27  
4. Bordeaux 27  
5. Monaco 23  
6. Auxerre 22  
7. Lens 22  
8. Bastia 19  
9. Lyon 19  
10. Toulouse 19  
11. Montpellier 17  
12. Nantes 16  
13. Guingamp 15  
14. Strasbourg 14  
15. Rennes 13  
16. Le Havre 12  
17. Chateauroux 12p  
18. Cannes 8p

**Una giornata di Calcio "Diavolul milanez" revine la viață!**

Această etapă a fost împărțită în două, datorită faptului că de mâine, o parte din echipele italiene vor juca în cupe europene.

Așteptat cu mare interes, derby-ul Cetății Eterne, dintre Roma și Lazio (1-3) a oferit un spectacol, atât în tribune cât și în teren, de o rară calitate. Zecile de mii de tifosi ai ambelor "squadre" au făcut o coregrafie superbă, demnă de orice apreciere. Stilul ofensiv al echipelor din capitala Italiei a făcut să vedem și patru goluri, unul mai frumos decât celălalt. Deși a jucat aproape tot meciul în zece jucători (Favalli eliminat în min. 6), Lazio s-a dovedit a fi mai incisivă, acțiunile de atac fiind mai pe poartă, poate și datorită valorii acestui jucător de superclasă care este Mancini, autor al unui gol și coautor la cele-



alte două marcate de Casiraghi și Nedved. De partea cealaltă, golul de onoare pentru giullo-rossi a fost înscris de Del Vecchio, în prelungiri.  
Alt joc interesant a fost pe "San Siro" unde s-au întâlnit două din pretendentele la "scudetto": Inter - Parma (1-0). Deși s-a făcut mare tam-tam pe accidentarea gravă a portarului Pagliuca în meciul cu Rusia, acesta a apărut bine mersi în poarta nero-azzurilor. Inter a câști-

gat la limită, dar meritat, grație acestui Ronaldo, care continuă să-și preamărească gloria și-n pretențioasa Italie. Sâmbătă, el n-a înscris din acțiune, dar a transformat impecabil o lovitură liberă de la cca. 25 m, lăsându-l fără replică pe Buffon, portarul squadrei azzura. Aceasta a fost prima înfrângere.  
Un meci cu implicații mai degrabă... istorice a fost cel dintre Juventus și Udinese (4-1). Cu ocazia acestei partide, clubul torinez și-a sărbătorit centenarul, prilej de a mai administra o înfrângere celor din Udine. Ceci drept, la 1-1, oaspeții au înscris un gol valabil, anulat însă de arbitru, care n-a văzut că mingea depășise linia porții. Cert este

că președintele clubului din Udine a făcut o plângere la comisia de disciplină, în care se solicită repetarea meciului! Înșuși Marcello Lippi, tehnicianul lui Juve, a recunoscut că arbitrul a greșit. Golurile au fost marcate de Conte, Del Piero, Inzaghi și Amoroso, respectiv Locatelli.  
Duminică, a fost rândul altor meciuri interesante. Bunăoară, pe "Luigi Ferraris" din Genova, "diavolul milanez", fără Capello (în tribună, suspendat) și-a ridicat moralul și a alungat, cel puțin norii negri ce se abătuseră asupra lui, câștigând cu 3-0, prin golurile lui Weah (2) și Ziege (în foto), la prima reușită în Italia. Sampdoria a jucat fără Balleri, Dieng și Franceschetti (suspendați) și Klinsman, accidentat.  
Responsabila cu bombele în campio-

natul italian, Atalanta, nu s-a dezmințit nici de această dată, pierzând fără drept de apel în fața Vicenței (1-3). Oaspeții nu mai câștigaseră, pe terenul din Bergamo, de 20 de ani! Fără Foglio (suspendat) și Lucarelli (accidentat, a intrat spre final), gazdele n-au fost suficient de periculoase în atac, lucru ce a condus la afirmarea jucătorilor Vicenței, care au avut în Ambrosetti omul meciului (autor a 2 goluri și la al treilea, Englaro a deviat mingea în propria poartă, la un șut al aceluiași mijlocas). Golul Atalantei a fost marcat de Sgrò.  
Corabia napolitană este într-o derivă fără precedent: Bologna - Napoli 5-1. Cu toate că a apelat la serviciile lui Giannini, fosta emblemă a Romei, trupa lui Mazzone, nu se regăsește, spre disperarea pătimășilor ei

suporteri. Bologna a obținut prima victorie în acest sezon, grație tripletei semnate R. Baggio (2 din penalty) și K. Andersson (2). Unicul gol al lui Napoli a fost marcat de Coretti.  
Surpriză poate fi considerat și rezultatul de la Empoli, unde Bari a câștigat cu 3-2.  
În lipsa lui Ventola, accidentat, Fascetti a recurs la serviciile sud-

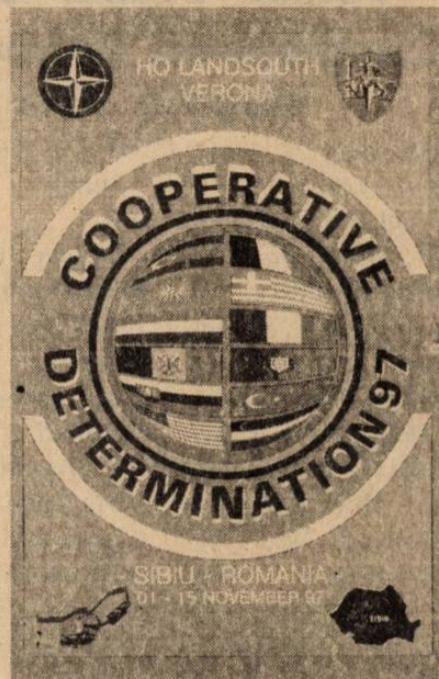
africanului Masinga, autorul unei doppiete. Pentru barezi a mai punctat Ingesson, din 11 m. Pentru gazde, au marcat Florianjic și Capellini.  
După 3 victorii consecutive, Brescia a înclinat steagul la Lecce (0-2). Au marcat Casale și Dichio.  
Remiză fără istoric în partida Piacenza - Fiorentina 0-0. Gazdele ocupă ultimul loc, cu doar 3 puncte. R.B.

**Clasament**

1. Inter	7	6	1	0	18-7	19p
2. Juventus	7	5	2	0	18-3	17
3. Parma	7	4	2	1	13-4	14
4. Roma	7	3	3	1	13-7	12
5. Lazio	7	3	2	2	10-8	11
6. Sampdoria	7	3	2	2	13-12	11
7. Vicenza	7	3	2	2	9-10	11
8. Brescia	7	3	1	3	11-11	10
9. Atalanta	7	3	1	3	10-10	10
10. Udinese	7	3	1	3	12-17	10
11. Milan	7	2	2	3	8-7	8
12. Fiorentina	7	2	2	3	10-10	8
13. Empoli	7	2	1	4	9-12	7
14. Bari	7	2	1	4	7-15	7
15. Bologna	7	1	3	3	9-11	6
16. Lecce	7	2	0	5	7-14	6
17. Napoli	7	1	1	5	6-18	4
18. Piacenza	7	0	3	4	5-12	3

# Stomatologia sibiană mai are o șansă

## ADZERBADJAN-ul s-a retras



**CRONICA TV**

### Jagardeaua de Mitică

Un arsenal întreg de strategii masonice este exersat prin râpele mocirloase ale politicii românești. Dacă diversiunile sunt doar reversul unor infantilisme congenitale, este mai trist și mai penibil. După spionitele severinene, un alt personaj ciudat, Ruse, s-a pripit, vorbind - tot fără încuviințarea partidului - despre infiltrările secrete în toate structurile puterii. Balonașele astea umane, răsăfăte de destin, sau trezit, din puerilitatea lor prelungită, angajați direct în probleme care le depășesc pragul receptiv. De aici, gafele, confuziile, retractările tardive sau o știință a intrigii instinctivă.

O toantă cu afectări de ingenuă perversă ne torturează, în toate chipurile, cu matinașele de la ANTENA 1. Suspectându-se vioaie la minte, dar mai ales mobilată cu umor, blondina Felicia gafează frecvent, fără umbră de rușine. Confundând dezinvoltura specifică femeii lejere, cu aplombul reportericesc, amfitrioana emisiunilor micului dejun confundă ceaiul cu cafeaua. Este adevărat, și prostioarele produc, uneori, savoare.

Teribilista actriță Cristina Stamate face valuri, cu o emisiune spumant-eclatantă, a-greabil-impertinentă, uneori plonjând chiar în paranghelii șucare ("Femeia - un bărbat și jumătate"). Mai nou, pentru a atenua durerile, obsesiile și coșmarurile grășanilor, a înființat clubul XXL. Toți pepenașii și revărsații își găsesc alinare în formulele blânde de abordare, în balsamurile cu care le sunt unse burdihanele.

Un maidanez cu pretenții exagerate, față de condiția lui umilă, se tot zvârcolește televizat, înfi-gându-și ghearele în toate persoanele la care adulmecă educație. Jagardeaua ce se alintă Mitică este și șef de ligă, unde face toate jocurile murdare, întinând cu prezența tot ce mai poate fi mănjit, în acest sector. Ciudată este perseverența realizatorilor sportivi, în a invita mereu, acest personaj sca-bros, să ne irite și agreseze verbal.

În rest, cu ultimii crăitari, mamele și soțiile noastre cum-pără zarzavaturi pen-tru murături, oferin-du-și un subțire confort hibernal.

**Corneliu V. MIHAIL**

(urmăre din pag. 1) vizită, reprezentanții CNEA au imputat secției de Stomatologie insuficienta dotare cu aparatură, lipsa de spații proprii, precum și absența din planul de învățământ a unor discipline pentru care nu se găsiseră cadre de specialitate. În prezent, s-a format o Comisie administrativă din profesorii universitari dr. Liviu Kulcu, dr. Mircea Mițaru, dr. Romeo Eleferescu, care stabilesc direcțiile de acțiune pentru îndeplinirea cerințelor CNEA, astfel încât viitorul Facultății de Stomatologie să fie pus pe baze noi, moderne.

**Manuela VLAD, Jurnalistică**

### Din chinurile tranziției

## "Polivalenta", o „gaură neagră” a Sibiului?

De ani de zile, șantierul de pe strada O. Goga este o măsură a încetinirii cu care se schimbă lucrurile la Sibiu. Suntem convinși că sibienilor nu le este indiferentă această investiție, cel puțin pentru motivul că se face pe banii lor. Gestionarul acestor bani publici este Consiliul Județean. Deși, plățile s-au făcut la termen, lucrările continuă să fie întârziate. Constructorii dau vina unul pe altul, dar, mai grav, ne-am făcut de răs, în fața unei firme germane căreia i se tot amâna venirea la Sibiu, pentru a monta podeaua sălii.

Înainte de a fi legată

de sportul sibian, problema sălii Polivalente este o chestiune de cheltuire a banilor publici, adică a banilor proveniți de la contribuabilii sibieni - plătorii de taxe și impozite. Nu văd cum va crește respectul față de instituțiile statului, eligibile sau nu, dacă banii publici sunt gestionați prost sau aruncați într-o "gaură neagră". Poate, după discuțiile de astăzi de la Consiliul Județean, vom afla lucruri mai îmbucurătoare, chiar dacă, pentru asta, cineva va trebui să-și ia inima dinți și să ne spună adevărul.

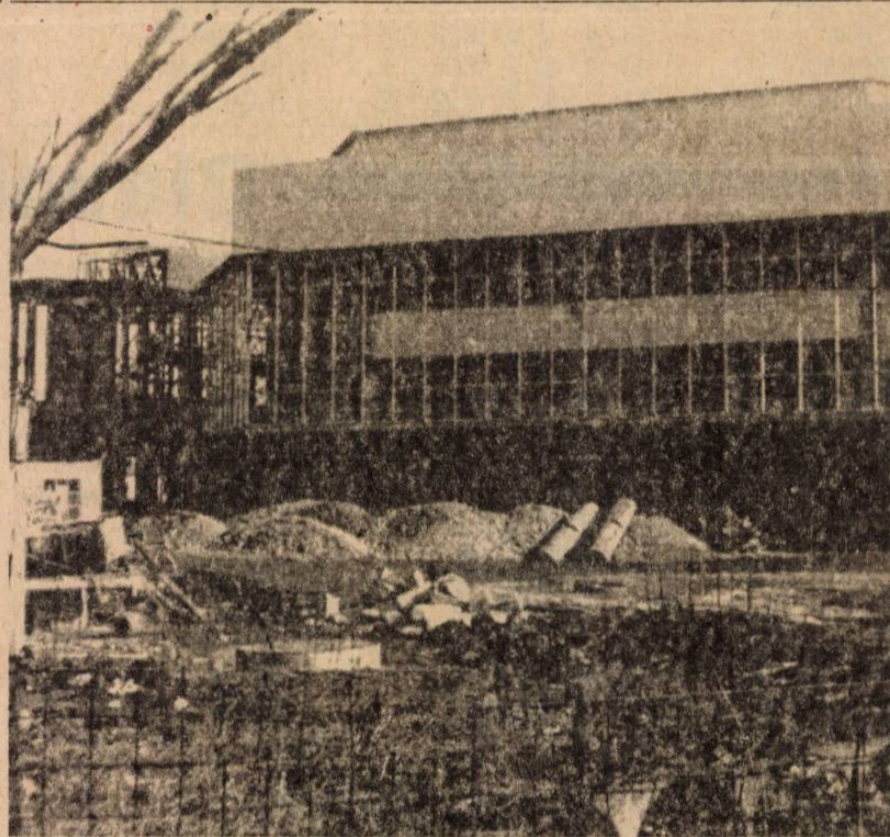
**D.T.**

gațiile Turciei, Republicii Moldova, precum și membrii ai delegațiilor ungare și macedonene sunt cazate în Academia Trupelor de Uscat.

## Organizarea a costat 20 miliarde lei

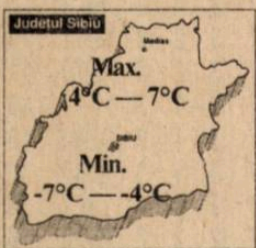
Guvernul României Sibiu, cu calculatoare și mijloace de transmisii performante. În institutul militar, exercițiului militar de vechile dormitoare cu 12 paturi au fost transformate în camere cu trei paturi, cu mochetă și televizor. Sala de sport a unității a fost modernizată și reutilată.

**Radu ANDRONE**



## METEO

**ASTAZI, 4 noiembrie 1997**



Vremea va fi rece. Cerul va fi variabil. Vântul va sufla slab la moderat, cu unele intensificări izolate la munte. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 4 și 7°C, iar

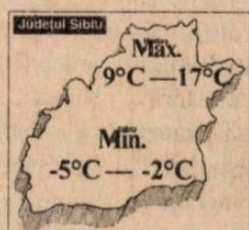
cele minime între -7 și -4°C. Dimineața se va produce ceață. Stratul de zăpadă măsoară la Bălea Lac 25 cm.

**ASTAZI, în țară**

Vremea va fi deosebit de rece pentru această perioadă. Cerul va fi variabil, temporar noros, în sudul țării, unde pe alocuri se vor semnala precipitații slabe sub formă de burniță și ploaie. Vântul va sufla slab la moderat, cu unele intensificări în zonele extracarpătice. Temperaturile minime vor fi cuprinse, în general, între -8

și 0°C, mai scăzute în depresiunile din E Transilvaniei și cele maxime între 0 și 9°C. Izolat se va forma ceață în N țării, zona centrală și V țării.

**MĂINE, 5 noiembrie 1997**



Vremea va fi predominant frumoasă. Cerul va fi variabil,

mai mult senin. Vântul va sufla în general slab. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 9 și 17°C, iar cele minime între -5 și -2°C. Dimineața, local, se va produce ceață.

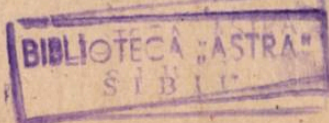
**°C în Europa**

Stockholm	0°C
Londra	-7°C
Paris	-1°C
Viena	2°C
Roma	14°C
Istanbul	14°C
Moscova	-6°C
Barcelona	13°C

**Meteorolog de serviciu: Adrian SUCIU**

## Parcare gratuită în Vasile Aaron

Zona situată în vecinătatea Pieței din cartierul Vasile Aaron va fi transformată în parcare gratuită. "Primăria Sibiu a comandat Agenției Drumuri și Prestări în Construcții, din cadrul R.A.G. C.L. Sibiu, betonarea, în acest an, a acestei suprafețe de teren. Plata lucrărilor de execuție va fi făcută în primul trimestru al anului 1998", ne-a declarat, ieri, viceprimarul sibian Ioan Ittu. În acest mod, edilii municipiului răspund, după câțiva ani, numeroaselor intervenții făcute de locuitorii zonei, pentru asanarea unei suprafețe de teren neutilizate, pline de noroi pe timp ploios, uitate în chiar centrul unui cartier de blocuri. **R.A.**



## Cursul pieței valutare

din data de 3.11.1997

1 Siling austriac ... ATS ..... 633  
1 Franc elvetian ... CHF ..... 5477  
1 Marcă germană ... DEM ..... 4460  
1 Franc francez ... FRF ..... 1331

1 Liră Sterlină ... GBP ..... 12961  
100 Lire italiene ... ITL ..... 455  
1 Dolar SUA ..... USD ..... 7745  
100 yeni japonezi ... JPY ..... 6434

1. Cursurile incluse în această listă au la bază cotații ale societăților bancare autorizate să efectueze operațiuni pe piața valutară.  
2. Prezența listă nu implică obligativitatea utilizării cursurilor în tranzacții efective de schimb valutar și înregistrări contabile.

## În lumea pieței bancare românești,

# "Viitorul aparține cărților de plată"

Cărțile de credit - carduri (VISA, MASTER - CARD, EURO-CARD, PRIMA etc.), au fost introduse în sistemul bancar din România, în ultimii ani, fiind destinate atât persoanelor fizice, cât și celor juridice, pentru plata diferitelor servicii din anumite domenii: alimentație publică, turism, transporturi, comerț etc.. indiferent de moneda în care sunt constituite (lei sau valută) sau de banca comercială care le-a lansat, aceste instrumente de plată și-au găsit, totuși, prea puțini adepți (agenți economici sau populație). După cum ne-au declarat mai mulți reprezentanți din cadrul unor bănci comerciale, care au lansat astfel de carduri, utilizatorii sau acceptatorii de carduri sunt de ordinul zecilor, dar ei preconizează că acest mijloc de plată își va găsi, și în sistemul bancar românesc, locul câștigat demult în Occident, în cei 50 de ani de existență. Două dintre organizațiile care își dispută, pe plan internațional, piața cărților de plată sunt VISA și EUROCARD MASTERCARD, ele deținând, în prezent, cele mai extinse rețele. Amănunte despre avantajele și mecanismele pe care le presupun cărțile de plată, purtând siglele de mai sus ne-au fost oferite de d-na Maria Stanciu, șef Birou Produse, Servicii Bancare și Relații cu Publicul, din cadrul Băncii Agricole Sibiu, cu prilejul interviului acordat în continuare:

**Care sunt caracteristicile cărții de plată EUROCARD MASTERCARD, lansată de Banca Agricolă?**

Lansat în al doilea trimestru al anului 1997, acest card se adresează persoanelor fizice, fiind un instrument de plată ușor de utilizat. El elimină

plata îi este sustras cardul EUROCARD MASTERCARD, acesta nu pierde banii. El trebuie să anunțe imediat pierderea sau furtul cărții, caz în care îi este blocată operarea cu cardul respectiv în sistemul internațional.

De asemenea, deși cardul este alimentat în dolari americani (suma minimă, 4000 USD), el poate fi utilizat în orice țară, transformarea în valuta respectivei țării fiind efectuată automat, la utilizarea cardului.

**Ce tip de card a pregătit Banca Agricolă pentru oamenii de afaceri sau reprezentanții lor, care călătoresc în străinătate?**

Pentru această categorie, dispunem de VISA BUSINESS. El se adresează persoanelor juridice (utilizatorii fiind persoane fizice angajați ai societăților comerciale). Cardul VISA BUSINESS oferă posibilitatea efectuării de cheltuieli, în orice regiune de pe glob care recunoaște și are afișată sigla VISA. Limita minimă pentru emiterea unui astfel de card este de 3000 de dolari.

**Ce i-ar putea atrage pe**

necesitatea deținerii de valută în numerar (care poate implica unele riscuri) și, implicit, teama permanentă că aceasta ar putea fi sustrasă. În plus, pentru cei care călătoresc, grija de-a schimba o anumită valută, pe care o dețin, în valuta țării pe care o străbat, nu mai există, atâta timp cât au la dispoziție acest card, prin care schimbul se efectuează automat.

**Puteți explica felul în care posesorul unei astfel de cărți este protejat, în cazul unui furt sau cum poate dispune, în baza cardului, de valuta necesară?**

Dacă posesorul cărții de

MARȚI  
4  
noiembrie  
1997  
Pag. 9

# RONDUL

DE SIBIU

## Economic

Mică și  
Mare  
Publicitate

important • important • important • important

Pentru informații privind:

- cotațiile acțiunilor pe piața de capital
- impozite, taxe, reglementări legale și fiscale
- noutăți legislative

## RONDUL ECONOMIC

va răspunde

întrebărilor dvs

SUNAȚI-NE

LA

# 218 133



**potențialii utilizatori de carduri, să apeleze la un astfel de card?**

Toți cei care dețin un card VISA BUSINESS și călătoresc în străinătate, pot beneficia de anumite servicii speciale, pentru care banca nu percepe comisioane suplimentare. Ei pot "plăti", cu un astfel de card, serviciile de asistență medicală de urgență și asistență juridică, de asigurare pentru bagajele sosite cu întârziere sau pierdute. În plus, posesorul cărții poate beneficia de avantajele programului "VISA/HERTZ" - Hertz fiind una dintre cele mai mari companii de închirieri de autoturisme, din lume.

**În aceste condiții, care a fost interesul manifestat de oamenii de afaceri sibieni, pentru cărțile VISA BUSINESS?**

Luând în calcul cifrele de până acum și experiența acumulată, ca urmare a diferitelor contacte avute cu diverși oameni de afaceri, pot spune că am remarcat un interes deosebit în ceea ce privește solicitările de carduri VISA BUSINESS, în special din partea societăților cu profil de transport internațional, și, mai ales, pentru conducătorii auto care efectuează regulat curse în străinătate.

**Care ar fi, în general, avantajele cardurilor purtând cele două sigle, VISA sau EUROCARD - MASTERCARD?**

Dacă ar fi să le numărăm, avantajele ar fi următoarele: efectuare de tranzacții comerciale și retrageri de numerar, în peste 120 de țări; obținerea de numerar în străinătate, 24 ore pe zi, 7 zile pe săptămână, prin intermediul automatelor de numerar; obținerea de numerar în regim de urgență; posibilități de rezervare a camerelor de

hotel, înainte de începerea deplasării, fără a presupune un cost suplimentar etc.

**Care sunt concluziile privitoare la activitatea de ansamblu, cu cărțile de plată, la nivelul sistemului bancar românesc?**

În sistemul de decontare financiar-bancar, viitorul aparține, fără îndoială, cărților de plată. Până atunci, însă, în ciuda faptului că românii s-au dovedit foarte receptivi la nou, modern și rapid, cartea de plată pătrunde destul de greu ca instrument de plată. Acest lucru se datorează, în mare parte, necunoașterii sau cunoașterii insuficiente a avantajelor enunțate mai sus. Dacă ne uităm la experiențele altor țări, descoperim că prima carte de plată a fost emisă de o bancă americană, încă din anul 1947. De atunci, piața cărților de plată s-a dezvoltat continuu, fapt care a dus la câștigarea unui loc important în rândul instrumentelor de decontare.

A consemnat,  
Mirela PUI

## Reparații bijuterii

str. N. Bălcescu nr. 16

### din aur și argint

zilnic  
între orele 9 - 17

## PROMPT!

## Exportatori!!!

Doriți să încasați în 48 de ore contravaloarea exporturilor dvs.?

**Banca Română pentru Dezvoltare**

Este singura bancă din România care vă oferă această șansă.

Banca Română pentru Dezvoltare, Sucursala Sibiu, str. Samuil Bruckenthal, nr. 2-4, Sibiu, cod 2400, tel/fax 069/21.13.30.



# Târguri în perioada 4-9 noiembrie

Marți, 4 noiembrie

- Sibiu - târg mixt  
Miercuri, 5 noiembrie - Copșa Mică - târg

Joi, 6 noiembrie - Mediaș, Cisnădie - târg; Ludoș - târg de porci

Vineri, 7 noiembrie - Sibiu - târg tradițional mixt; Agnita - târg de porci

Sâmbătă, 8 noiembrie - Brădeni, Șeica Mică - târg tradițional de animale; Avrig, Cisnădie, Dumbrăveni, Miercurea Sibiului - târg; Rășinari - târg mixt

Duminică, 9 noiembrie - Miercurea Sibiului - târg tradițional mixt; Sibiu - târg de mașini; Avrig, Cisnădie, Gura Râului, Șeica Mare - târg; Tâlmăciu - târg mixt; Noerich, Vurpăr - târg de porci.

S.P.

## Prețurile acțiunilor societăților sibiene, pe piața RASDAQ

Societate	Preț de închidere lei/acțiune
ALCOMSIB	constant 320*
ÎMPĂRATUL ROMANILOR	constant 18.000*
CIBINUL	constant 1000*
METALCAR	constant 250*
ICOS	constant 110*
COVTEX	constant 2000*
RELEE Mediaș	scade 8.000, la 7.100
DACIA TRAIANA	constant 1.300*
TREI STEJARI	constant 70*
TRANSCOM	constant 350
RETRASIB	constant 100*
CONCEFA	scade de la 350, la 330*
COMETEX	constant 12.000
CEMA	constant 7.600*
AVRIGU	scade de la 2100, la 2000
SIBIANA	nu există ofertă la cumpărare
FLARO	constant 1.000
AGROTRANSPORT	constant 100*
LIBERTATEA	constant 3.600
PĂLTINIȘ	scade de la 4.700 la 4.500
VITROMETAN	scade de la 39.000, la 28.500
BALANȚA	scade de la 530 la 500
RETEZAT	constant 3.600*
MOTEL CAMPING	
Dumbrava	constant 2.100*
CREIOANE	constant 4500
SIMEROM	constant 3.200
GEROMED	scade de la 1.300, la 1.100
MOARA CIBIN	crește de la 330, la 350
CONSTRUCȚII	
Sibiu	constant 2100
EMAILUL	crește de la 7600, la 7700*
PECO	suspendată de la tranzacționare
ARMAX GAZ	constant 270*
AUTOMECHANICA	
Mediaș	constant 4.000*
SOMETRA	crește de la 10.500, la 11.000
SALCONSERV	scade de la 110, la 100

Sursa: SIBINVEST

Notă: \*) În cazul în care nu s-au efectuat tranzacții, în ziua respectivă, se indică cel mai bun preț de cumpărare din piață

## TOP 50

## RASDAQ

### Piața de capital extrabursieră - 3 noiembrie 1997

Denumirea societății	Nr. tranzac.	Preț maxim	Preț mediu	Preț închidere	Valoarea tranzacției	Var. (%)
DUCL DUCTIL (1154610)	20	2700	2605.86	2600	887895400	-0.84
PTRM PETROMIDIA (1860712)	89	33000	29180.79	28500	390176400	11.3
RAFO RAFO (958772)	25	14000	13806.92	13000	317531700	1.93
CMVX CONVEX (1909360)	26	30000	28207.14	27500	310588900	3
STIB STIROM BUCUREȘTI - BU	19	61000	59885.84	60000	286853200	1.06
CNMP CNM PETROMIN (1888004)	47	14000	13522.76	11500	222422400	10.7
ROMB ROMCIM BUCUREȘTI - BU	19	94000	92513.1	93000	201216000	-2.1
RULN RULMENTUL - BV (2738927)	48	920	912	920	193738910	0.1
RLMP RULMENTI GREI - PH (3196778)	19	32000	28519.77	28500	156459500	-12.99
RAFI RAFINARIA ASTRA ROMAN	27	1200	1107.82	1100	141121200	-6.61
AGDY AGROMEC DUDEȘTI (8174983)	1	88000	88000	88000	119328000	76
VICQ VICTORIA PRAHOVA (1301257)	43	15000	12827.67	12500	113037500	-12.54
MLCM MOLDOCIM (2064663)	20	30000	28724.28	29000	101368000	-4.44
GECM GENERALCOM BUCUREȘTI - BU	8	1200	1177.93	1200	94729600	-2.94
AMRO AMBRO (2691530)	9	20000	19527.89	20000	90297000	-2.85
ROFU ROMARC FUEL (487608)	10	1800	1755.98	1770	84290960	3.29
IMEP IMEP - PITESTI (128396)	21	1700	1580.52	1700	75288300	12.59
VIRY VIROMET (1126350)	11	15500	15291.43	15500	71747400	-1.11
ROCE ROMCARBON - BZ (1158050)	10	28500	28089.66	28000	59522000	1.01
ROMT ROMPORTMET - GL (1643705)	16	580	566.55	570	55069100	1.44
CLAS CLASICOR - BH (66498)	10	2500	2331.43	2250	53100700	7.86
SANE SANEX - CJ (199028)	19	4500	4194.62	4200	50759200	-9.88
CHOB CHIMCOMPLEX BORZESTI	15	11500	10464.32	10000	48104500	-1.65
CSIA CASIAL DEVA (2092256)	13	2200	2188.72	2100	44021800	-1.75
ALPO ALPROM - OT (1541764)	24	17500	16805.64	16500	41073000	4.48
ELOZ ELECTROTEL (1384430)	6	24500	24331.66	24500	38809000	-0.69
ELNG ELECTROCARBON (1515382)	13	17000	15792.02	16000	38043000	7.15
MELI MELANA - NT (2008345)	11	13000	12618.29	13000	36000000	-0.96
COER COMBINATUL SIDERURGIC SIDEX (1639739)	17	18500	18014.69	17500	35434900	
5.94						
BUCU BUCUR OBOR BUCUREȘTI - BU (19)15	1100	1020.48	1000	32575900	-0.97	
UZIM UZINELE SODICE GOVORA - VL (1467488)	19	15500	14940.32	14500	30045000	
0.07						
BGBB BERE GRIVITA BUCUREȘTI (6705787)	3	285	284.73	270	28832130	
1.68						
ROMC ROMCIF (932314)	26	2400	2139.24	2000	28321500	-12.65
FBRX FIBREX (2614597)	14	10500	10058.3	10000	27258000	-1.08
ARMD ARMEDICA - MS (1200929)	20	1700	1634.14	1600	27241200	-3.51
ONRE CONFECTII RESITA - CS (1056581)	1	350	350	350	25556300	0
TITA TITAN (744)	4	3000	2945.54	2900	24056300	0.93
RULM RULMENTI BARLAD (2808089)	18	11000	10151.57	10500	23247100	-4.05
VITR VITROMETAN - SB (803786)	7	34000	30460.21	30000	22967000	5.66
CEOF CENTROFARM - BU (1559532)	10	4850	4821.66	4850	22160350	0.45
SEPE SEF PETROFOREST - NT (2039376)	16	400	368.63	350	20596400	8.39
RLAL RULMENTI ALEXANDRIA (2695621)	9	28000	21765.7	21500	20438000	-5.53
AROA ARO - AG (153942)	9	13500	13500	13500	20344500	-1.18
CARZ CAROM ONESTI (958420)	7	13500	12900.13	12500	19247000	-4.58
CITU CIMENTUL - CJ (200114)	8	36500	35691.78	36000	18238500	-8.56
MARN MARMOSIM - HD (2150373)	9	1800	1598.78	1600	17546700	-6.84
TURBOC TURBOMECHANICA BUCUREȘTI (3156315)	9	37500	37044.93	37000	16077500	

## Prețuri la mezeluri

În magazinele alimentare din Sibiu, mezelurile se comercializau, ieri, la următoarele prețuri:

- salam Victoria, între 30000 lei  
23600 și 24150 lei - pulpe de pui SUA  
- parizer, între 18500 20500 lei  
și 21500 lei - carne de pui, între  
- parizer de porc 20000 și 22500 lei  
22000 lei - pulpe de pui, între  
- crenvuști subțiri, între 21300 și 23000 lei  
21900 și 22300 lei - carne tocată 18500  
- ceafă de porc, între lei  
30000 și 34500 lei - carne de mici, între  
- pulpe de porc 18700 și 20000 lei S.P.

### ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI

**AUTO CERERI**

- Cumpăr spoiler față pentru Opel Kadett 1,6 D, moel 1987, cod 33800 și lampă semnalizare față stânga. Tel. 069/21.55.69, fam. Oprîș.
- Cumpăr, urgent, motor Peugeot, model 305, benzină, cap. 1.600 cmc, an fabr. 1984. Tel. 069/22.65.75.

**AUTO OFERTE**

- Vând Citroën BX 19, motor 2000 cmc, 150 CP, 16 valve, an fabr. 1989. Tel. 069/22.12.73 sau 22.31.90.
- Vând Dacia 1300 B-reak, an fabr. 1985; congelator cu sertare. Tel. 069/43.39.08.

● Vând Renault 19 Chamaide 91, 1.400 cmc, 7.300 DM, neg. Tel. 069/48.19.03.

**AUTOPIESE**

- Vând, pentru piese de schimb, Audi 80 a.f. 1981, caroseria total avariata + motor de 1600 cmc, benzină. Preț total 450 D.M., negociabil. Tel. 069/44.69.73.
- Vând 2 cauciucuri noi, 185/14. Tel. 069/21.77.91, după ora 16.
- Vând far Audi 100 cc, alternator Ford Sierra, electromotor Toyota, bord cu tormetru, etriere uși automate pentru Renault 11; S.N.C. fără activitate, pentru multiple activități, 400 DM, negociabil. Tel. 069/21.43.44.

● Vând piese VW Passat, 1978. Șura Mică, nr. 168. Tel. 117.

**IMOBILIARE CERERI**

- Cumpăr casă mică în Cisnădie, singur în curte, cu posibilitate construcție. Tel. 069/44.91.67.

**IMOBILIARE OFERTE**

- Vând apartament 3 camere, decomandate, parter, cart. V. Aurie. Tel. 069/48.09.95.
- Vând apartament 2 camere, conf. I, et. II, s tr. V. Aaron, nr. 22, ap. 18, (și în 3, 4 rate).
- Vând apartament 4 camere, multiple îmbunătățiri, str. V. Aaron. Tel. 069/44.91.67.

● Vând casa în Turnișor, 4 camere, bucatărie, baie, pivniță, șură, garaj, curte, grădină, instalație gaz, telefon. Relații la tel. 069/48.20.90.

● Vând casă, str. Raho-vei, nr. 9, 250.000 DM. Tel. 069/42.48.17.

**INCHIRIERI OFERTE**

- Ofer, pentru închiriere, apartament 2 camere, mobilat, la Timișoara. Preț 100 DM/lună, chiria anticipat pe 3 luni sau schimb cu Sibiu. Tel. 069/44.11.66.

**TERENURI**

- Vând teren intravilan, 2.500 mp, la ieșirea din Sibiu spre Șelimbăr. Tel. 069/42.36.16; 21.17.07.

● Vând teren în construcție, cu toate aprobările și documentațiile necesare: apă, curent, zonă splendidă; dorim oferte solide. Preț aproximativ 60.000 DM. Tel. 069/21.42.11 sau 21.36.76, între orele 8-16.

Firmă specializată vinde (intermediază) și repară **GATERE** din Germania Tel. 067/34.07.07

**UZCASNIC OFERTE**

- Vând 4 fotolii, tapitate, tip scoică, cu măsuță, preț 800.000 lei; 6 scaune tapitate, 150.000 lei/buc. Tel. 069/44.69.73.

**DIVERSE CERERI**

- S.C. EUROPA TOURS S.R.L. anunță intenția obținerii autorizației de mediu pentru firma de transport situată în Sibiu, str. Drumul Ocnei, nr. 7. Contestățiile se pot depune la sediul APM Sibiu, str. Hipodromului, nr. 2 A, în termen de 30 de zile.
- S.C. Rialto R.R. Impex S.R.L. anunță intenția obținerii autorizației de mediu pentru atelier confecții fete încălțăminte situat în Sibiu, str. Drumul Ocnei, nr. 7. Contestățiile se pot depune la sediul APM Sibiu, str. Hipodromului, nr. 2 A, în termen de 30 de zile.

**DIVERSE OFERTE**

- Vând Labrador, femelă, 6 luni. Tel. 069/23.12.32, între orele 16-20.
- Vând linie completă de panificație: cup-tor cu 4 vetre fixe, mașină divizat aluat, mașină de modelat cu con, malaxor 300 A. Tel. 069/21.34.62, între orele 8-15 sau 43.16.62, între orele 16-22.
- Vând, foarte urgent, chioșc metalic, tip rulotă, cu toate dotările, neamplasat. Preț fix - 2.000.000 lei - vizibil str. Câmpului, nr. 64. Tel. 069/44.69.73.
- Vând aparatură completă, Siemens, pentru cabinet stomatologic. Tel. 069/42.76.85.

**Dobânzile acordate de băncile comerciale pentru depozitele în valută ale agenților economici**

valabile la 3 noiembrie 1997

Institua bancară	Valuta	Suma minimă	dobânda la termen (% pe an)				
			1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	USD	—	—	—	3,75	—	4,5
	DEM	—	—	—	3,50	—	4
BRD	USD	10.000	5	5,2	5,4	5,7	6
	DEM	15.000	4,25	4,35	4,5	4,5	4,75
B. BUCUREȘTI	USD	10.000	4,9	5	5,2	5,3	5,3
	DEM	15.000	2,9	3	3,1	3,1	3,2
BANKCOOP	USD	10.000	5	5,5	5,5	5,7	6
	DEM	15.000	4,25	4,35	4,5	4,6	4,75
B. ROMÂNEASCĂ	USD	7.500	4,75	5,5	5,75	5,75	6
	DEM	10.000	3	3,25	3,5	3,75	4
BANCOREX	USD	10.000	5,5	5,5	5,5	5,5	5,75
	DEM	echivalent 10.000 USD	3,25	3,25	3,25	2,5	3,25
B. TRANSILVANIA	USD	—	—	4	4,5	5,5	6
	DEM	echivalent 1000 USD	—	3,5	3,75	4,5	4,5
B. AGRICOLĂ	USD	500	4,25	4,75	5,25	—	5,75
	DEM	echivalent 500 USD	2,5	2,5	2,75	—	3

**Dobânzile acordate de băncile comerciale pentru depozitele în valută ale persoanelor fizice**

valabile la 3 noiembrie 1997

Institua bancară	Valuta	Suma minimă	Dobânda la termen (% pe an)				
			1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	USD	1.000	—	4	4,5	—	5,5
	DEM	echivalent 1.000 USD	—	3	4	—	4,5
BRD	USD	1.000	5	5,2	5,4	5,7	6
	DEM	1.500	4,25	4,35	4,5	4,6	4,75
B. BUCUREȘTI	USD	500	5	5,1	5,3	5,4	5,4
	DEM	700	3	3,1	3,2	3,3	3,3
BANKCOOP	USD	1.000	5	5,50	5,50	5,70	6
	DEM	1.500	4,25	4,35	4,50	4,60	4,75
B. ROMÂNEASCĂ	USD	500	4,75	5,5	5,75	5,75	6
	DEM	700	3	3,25	3,5	3,75	4
BANCOREX	USD	1.000	5,5	5,5	5,5	5,5	5,75
	DEM	echivalent 1.000 USD	3,25	3,25	3,25	2,5	3,25
B. TRANSILVANIA	USD	—	—	4	4,5	5,5	6
	DEM	echivalent 500 USD	—	3,5	3,75	4,5	4,75
B. AGRICOLĂ	USD	500	4,25	4,75	5,25	—	5,75
	DEM	500	2,5	2,5	2,75	—	3

**Marca și dolarul, la casele de schimb**

(valabil 3 noiembrie 1997)

Băncile comerciale	Dolar		Marcă	
	Cumpărare	Vânzare	Cumpărare	Vânzare
B.C.R.	7700	7800	4401	4594
B.R.D.	7750	7970	4461	4635
Banca Agricolă	7825	8035	4505	4665
Banca Românească	7700	7950	4500	4620
Banca Transilvania	7730	7900	4475	4650
Banca București	7780	8065	4465	4625
Bancorex	7900	8070	4570	4668
Bankcoop	7300	7500	4200	4300
Banc Post	7740	8000	4478	4560

Casele de schimb private	Dolar		Marcă	
	Cumpărare	Vânzare	Cumpărare	Vânzare
Eurogeneral (str. N. Bălcescu)	7910	8100	4520	4670
I.D.M. Exchange (Mag. Dumbrava)	7700	8070	4450	4720
O.N.T. (H. Bulevard)	7850	8000	4500	4650
Platinum	7900	8100	4530	4700

**CURS VALUTAR SPOT**

Cursurile de schimb ale mărcii și dolarului, rezultate în urma licitației din 3 noiembrie, la sucursalele sibiene ale băncilor comerciale: Banca Comercială, Banca Română pentru Dezvoltare, Banca Agricolă, Banca "București", Banca "Transilvania", Banca Românească, Bancorex și Bankcoop, valabile numai pentru agenții economici:

BANCA	DOLAR AMERICAN		MARCĂ GERMANĂ		DATA "SPOT"
	Cumpărare	Vânzare	Cumpărare	Vânzare	
B.C.R.	7700	7800	4401	4594	5.11
B.R.D.	7750	7970	4461	4635	5.11
Banca Agricolă	7825	8035	4505	4665	3.11
Banca Românească	7700	7950	4500	4620	5.11
Banca "Transilvania"	7730	7900	4475	4650	3.11
Banca "București"	7780	8065	4465	4625	5.11
"Bancorex"	7900	8070	4570	4668	3.11
Bankcoop	7300	7500	4200	4300	5.11

Cursurile de schimb sunt orientative.

**ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI**

**DIVERSE OFERTE**  
 ● Vând căței Ciobănesc german, cu carnet, vaccinurile și deparazitarea făcute la zi. Tel. 069/44.43.15, după ora 20.

**PIERDERI**  
 ● Pierdut carnet de student și adeverință de transport pe numele Andrușciac Olga. Le declar nule.

● Pierdut legitimație de serviciu pe numele Dragomir Vasile Dan, eliberată de Indes S.A. O declar nulă.

**MATRIMONIALE**  
 ● Domni serioși din Germania, doresc căsătorie cu domnișoare, doamne din România. Inf. tel. 069/44.71.78.

**ANGAJĂRI**  
 ● Angajăm agenți comerciali și vânzătoare magazin. Tel. 069/21.16.36.

● Angajăm croitorese calificate și vânzătoare bar. Tel. 069/42.88.02.

● Angajăm personal bar de zi, zona Poliției. Tel. 069/44.25.31.

● Direcția Județeană pentru Tineret și Sport Sibiu, anunță scoaterea la concurs, a postului de director. Concursul va avea loc în data de 20.11.1997, orele 9,00 la sediul Ministerului Tineretului și Sportului din str. V. Conta, nr. 16, sect. 2, București. Dosarele candidaților se vor depune până la data de 14.11.1997, la sediul D.J.T.S. Sibiu, din str. Independenței, nr. 1, Sibiu. Informații suplimentare la tel. 069/43.27.07.

● S.C. ÎMPĂRATUL ROMANILOR S.R.L. angajează bucătari calificați. Tel. 069/21.65.00 int. 408.

● S.C. Europharm S.A. Sibiu, depozit de medicamente, angajează, urgent, farmacist și asistent de farmacie. Informații la telefoanele 21.57.10 sau 21.61.89.

● SC CA Excelsior Sibiu, cu sediul în str. Garoafei, nr. 4, angajăm șofer profesionist, pe Dacia autocamionetă, cu o vechime de peste 5 ani și cunoștințe privind partea mecanică a autovehiculului. Tel. 069/22.26.11.

**PRESTĂRI SERVICII**  
 ● Cabinet de stomatologie și oftalmologie oferă servicii de calitate la prețuri accesibile. Str. Șerpuită, nr. 7, program zilnic, între orele 16-18. Programări la telefon 069/43.19.10.

● Firmă autorizată conduce evidență contabilă pe calculator, inclusiv evidență primară pentru societăți comerciale. Tel. 069/21.34.62, între orele 8-15.

● Transport marfă cu microbuz VW 1 tonă. Prețuri minime. Tel. 069/44.69.73.

● Maseur calificat, execut masaj medical. Inf. și programări la tel. 069/44.91.67, între orele 18-22.

**S.C. RAMIT IMPORT EXPORT srl**

Vă oferă o gamă complexă de produse de papetărie, birotică, mobilier birou, tipografice.  
 Depozit str. Râului, nr. 30, tel. 069/23.11.98., 22.18.73.

**Societatea comercială**  
**NOU!!! CLAUDIA STAR S.R.L.**  
 Vă oferă prin depozitul din disco-bar "DUMBRAVA"  
**Bere**  
 ● SILVA 0,5 l ● HOPFEN  
 ● SILVA 0,33 l ● GOLD  
 ● REGUN ● BINDER  
 ● BERGENBIER  
 Relații tel: 069/213235/servicii și la domiciliul clientului

**12 Bursa de Mărfuri Sibiu**

**Sumarul tranzacțiilor pe piața FUTURES**

(3 noiembrie)

Contractul pe indicele BMS 1 cu scadență la o lună și la trei luni (valoarea contract = 100 lei x indicele BMS 1)

Notă: Indicele BMS 1 este un "coș de acțiuni" ale societăților cotate la categoria I a Bursei de Valori București.

Data	Nr. tranzacții	Nr. contracte	Preț mediu	Preț maxim	Preț minim	Preț închidere	Volum (lei)	Poziții Deschise
11.97	13	89	3675,1	3750	3650	3650	32.708.390	142

Contractul pe indicele BMS 1 cu scadență la șase luni (valoarea contract = 100 lei x indicele BMS 1)

Data	Nr. tranzacții	Nr. contracte	Preț mediu	Preț maxim	Preț minim	Preț închidere	Volum (lei)	Poziții Deschise
12.97	17	95	3569,8	3620	3400	3410	33.913.100	114

Contractul ROL/USD cu scadență la o lună și la trei luni (valoarea contract = 1.000 \$)

Data	Nr. tranzacții	Nr. contracte	Preț mediu	Preț maxim	Preț minim	Preț închidere	Volum (lei)	Poziții Deschise
10.97	39	250	7906,69	7915	7895	7913	1.976.672.500	308

Contractul ROL/USD cu scadență la șase luni (valoarea contract = 1.000 \$)

Data	Nr. tranzacții	Nr. contracte	Preț mediu	Preț maxim	Preț minim	Preț închidere	Volum (lei)	Poziții Deschise
12.97	25	425	8123,45	8175	8100	8170	3.452.466.250	364

**LEGENDĂ:**

- **Nr. tranzacții** - numărul de tranzacții efectuate pentru acest tip de contract
- **Nr. contracte** - numărul de contracte încheiate
- **Preț mediu (valoare medie)** - Prețul mediu, ca o medie ponderată a tuturor contractelor încheiate
- **Preț maxim (valoare maximă)** - Prețul cel mai mare la care a fost încheiat un contract
- **Preț minim (valoare minimă)** - Prețul cel mai mic la care a fost încheiat un contract
- **Preț închidere (valoare închidere)** - Prețul la care a fost încheiat ultimul contract
- **Volum** - Valoarea totală a contractelor încheiate (Preț mediu x Nr. contracte x valoarea contractului)
- **Poziții deschise** - Numărul de poziții rămase nelichidate la sfârșitul sesiunii de tranzacționare. O poziție deschisă este o operațiune de vânzare sau cumpărare care nu a fost urmată de o operațiune inversă, de cumpărare respectiv vânzare.

**Foarte important!**

Contractele la o lună și la trei luni au scadența la 30 septembrie 1997, iar cele de șase luni au scadența la 24 decembrie 1997.

**Sumarul tranzacțiilor efectuate pe piața BVB, în data de 3.11.1997**

Gelsor S.A

Simbol	Preț Mediu	Cantitate	Maxim (lei)	Minim (lei)	Deschidere (lei)	Inchidere (lei)	Valoare (lei)
ALR	49584,35	70,590	51,000	46,500	46,500	47,300	3.500.159.100
DAC	952,06	1.640,747	1,010	860	1,000	900	1.562.092.790
TER	13240,79	68,977	15,000	12,100	12,500	15,000	913.310,100
OLT	3823,80	92,388	3,900	3,700	3,700	3,800	353.272,800
ARC	4084,79	45,167	4,200	4,000	4,200	4,100	184.497,500
ATB	6829,53	24,077	6,900	6,750	6,750	6,900	164.434,700
CIP	935,76	152,737	970	830	830	930	142.925,770
TLV	4048,97	34,415	4,200	4,000	4,050	4,000	139.345,150
AZO	2595,14	47,398	2,650	2,500	2,650	2,550	123.004,350
PCL	5235,67	23,125	5,300	5,050	5,050	5,300	121.074,850
NVL	756,24	144,901	890	700	800	780	109.580,590
CMP	1764,85	39,641	1,780	1,750	1,750	1,760	69.960,430
ELN	1112,19	59,433	1,140	1,080	1,080	1,110	66.100,530
ALM	692,14	88,836	720	550	700	680	61.486,820
APC	759,83	56,151	790	660	780	790	42.665,220
STZ	1313,34	28,990	1,400	1,280	1,380	1,280	38.073,660
INX	31474,97	915	34,000	29,500	29,500	34,000	28.799,600
MOL	412,33	52,850	420	405	410	420	21.791,522
SOF	15772,57	1,276	15,800	15,500	15,500	15,700	20.125,800
SNC	11439,82	1,748	11,800	11,100	11,100	11,400	19.996,800
ARM	4390,62	4,020	4,900	3,650	3,650	4,350	17.650,300
ART	9631,37	1,766	10,500	9,200	9,200	9,300	17.009,000
CRB	3116,28	5,231	3,200	3,000	3,000	3,150	16.301,250
PPL	26103,60	556	27,900	24,700	25,000	25,300	14.513,600
SIN	14910,55	673	15,500	13,000	13,000	15,000	10.034,800
ASV	6901,54	1,200	7,000	6,600	6,600	7,000	8.281,850
FOR	506,23	16,044	510	500	500	500	8.122,000
SRM	8100,99	905	8,250	7,600	7,600	8,050	7.331,400
SLC	9123,46	780	9,500	8,550	9,000	9,350	7.116,300
AMC	12007,14	560	12,100	12,000	12,000	12,000	6.724,000
SDT	465,54	13,826	480	421	450	480	6.436,590
STR	561,97	11,018	580	540	580	560	6.191,740
MPG	554,85	11,159	570	550	550	570	6.191,580
CBC	7529,62	790	7,700	7,300	7,300	7,350	5.948,400
VAC	1632,39	3,317	1,700	1,570	1,570	1,650	5.414,630
MPN	670,29	6,910	750	600	750	680	4.631,730
SEM	6470,71	630	6,700	6,100	6,100	6,550	4.076,550
AMP	1004,57	3,832	1,020	1,000	1,000	1,020	3.849,500
UAM	519,18	6,858	590	470	580	500	3.560,520
AUR	23550,00	146	23,900	23,000	23,500	23,000	3.438,300
MPR	663,01	4,539	700	600	600	670	3.009,420
ALF	585,74	3,068	660	520	520	580	1.797,040
FEL	734,31	2,088	760	700	700	760	1.533,240
ROB	4131,85	314	4,200	4,100	4,200	4,100	1.297,400
SMS	4342,88	274	4,400	4,100	4,100	4,400	1.189,950
UZT	10700,00	105	11,000	10,500	10,500	11,000	1.123,500
ALB	632,85	1,628	640	630	630	630	1.030,280
AMY	717,54	1,425	750	700	700	750	1.022,500
APS	583,70	1,727	630	560	560	630	1.008,050
ZIM	6292,00	150	7,600	6,000	7,600	6,000	943,800
FSP	4242,13	197	4,350	4,000	4,350	4,150	835,700
AER	8137,21	86	8,500	8,100	8,500	8,100	699,800
UCM	5104,30	128	5,150	5,000	5,000	5,150	653,350
TRS	8150,00	80	8,500	7,800	8,500	7,800	652,000
TMR	4050,00	159	4,050	4,050	4,050	4,050	643,950
MEF	7193,82	89	8,250	5,900	5,900	8,250	640,250
NEP	3900,00	145	3,900	3,900	3,900	3,900	565,500
CER	4175,00	78	4,200	4,150	4,150	4,200	325,650
CRN	3850,00	70	4,000	3,700	3,700	4,000	269,500
IAI	4814,29	35	5,000	4,350	5,000	4,350	168,500
NVM	23000,00	7	23,000	23,000	23,000	23,000	161,000
SAN	10277,78	9	10,500	10,000	10,000	10,500	92,500

**ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI \* ANUNȚURI**

**PRESTĂRI SERVICII**

- Montez gresie și faianță, ieftin, curat, rapid. Tel. 069/42.06.54.
- Servicii: arhivări, expertizări arhive, legătoria. Tel. 069/21.31.64.
- Transport persoane cu microbuz în Germania, prin Austria, în data de 07.11.1997 sau 08.11.1997. Tel. 069/21.01.56 sau 21.78.43.



**CONDOLEANȚE**

- Colegii de la S.C. Romtrans S.A. Sibiu și Trans Car Vam Sibiu sunt alături de colega lor, Teodora Palade, la greua durere pricinuită de decesul tatălui său. Sincere condoleanțe!
- Suntem alături de colega noastră, Teodora Palade, la greua durere pricinuită prin trecerea la cele veșnice a tatălui său. Sincere condoleanțe familiei îndoliată. Colegii din Vama Sibiu.

**DECESE**

- Adânc îndurerăți, anunțăm trecerea prematură în liniștea eternității a dragului nostru VANCU CORNELIU (48 ani). Dumnezeu să-l odihnească în pace! Slujba înmormântării va avea loc astăzi, 4 noiembrie, ora 13, la Capela Ortodoxă Cimitir. Familia îndurerată.
- Cu suflute împietrite anunțăm trecerea în eternitate a celui care a fost CONSTANTINESCU NICOLAE (82 ani). Nu te vom uita niciodată! Cereștonia religioasă va avea loc mâine, 5 noiembrie, ora 12, la Capela Ortodoxă Cimitir. Familia îndurerată.

- Cu inimile împietrite de durere, anunțăm trecerea în liniștea eternității a celei care a fost NICOLAEV ZOE (86 ani). Vei rămâne veșnic în inimile noastre! Ceremonia religioasă a înmormântării va avea loc mâine, 5 noiembrie, ora 10, la locuință. Familia îndurerată.
- Cu lacrimi și durere, anunțăm decesul dragei noastre PĂSCUTIU TEODOR (66 ani). Dumnezeu să o odihnească! Slujba înmormântării va avea loc mâine, 5 noiembrie, ora 14, la locuință. Familia îndoliată.

- Cu lacrimi și durere anunțăm decesul dragului nostru IORDĂNESCU ANTON (63 ani). Dumnezeu să-l odihnească în pace! Slujba înmormântării va avea loc astăzi, 4 noiembrie, ora 12, la locuință. Familia îndoliată.
- Profund îndurerăți anunțăm trecerea la cele veșnice a dragului nostru COSMA CONSTANTIN (85 ani). Slujba religioasă a înmormântării va avea loc astăzi, 4 noiembrie, ora 10, la locuință. Familia îndoliată.

- S-a stins din viață, mult prea curând, cel care a fost MĂRGINEAN IOAN (37 ani). Vom păstra vie amintirea ta! Slujba înmormântării va avea loc astăzi, 4 noiembrie, ora 11, la locuință. Familia îndoliată.

**S.C. MA&C S.R.L.**  
Transport internațional mărfuri (1,5 tone) în regim TIR.  
Inchirieri autoturisme și microbuze - 9 locuri  
Informații 069 - 210 810 tel. 092 - 277 706

**dr. Petrișor Ianculescu**  
medic primar  
**CONSULTAȚII**  
afecțiuni genitale și aparat urinar  
**la Clinica PALTINU**  
Sibiu, str. Luptei, nr. 21 tel. 069-21.21.46.  
**Luni, marți, miercuri, joi, vineri - orele 11-13.**